

PL - POLSKA WERSJA.....	2
EN - ENGLISH VERSION	6
CZ - ČESKÁ VERZE	10
DE - DEUTSCHE VERSION.....	14
EL - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ.....	18
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL.....	22
FR - VERSION FRANÇAISE.....	26
HU - MAGYAR VÁLTOZAT.....	30
IT - VERSIONE ITALIANA.....	34
LT - LIETUVIŠKA VERSIJA	38
LV - LATVIEŠU VERSIJA	42
NL - NEDERLANDSE VERSIE	46
PT - VERSÃO PORTUGUESA.....	50
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ	54
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ.....	58
SK - SLOVENSKÁ VERZIA.....	62
UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСІЯ	66



**G03307
12D-01**

Laser krzyzowy 360° 4D + 2xAKU + walizka + akcesoria

PL

505-520 NM
 KLASA II CLASS II
3.7V LI-ION
 4D 16 LINES
STABILIZATION: < 4s
AUTO. POZIOM.: ≤ 3 STOPNIE
MAKS. ZASIĘG: 40M
2x Batt. LI-ION 3.7V 3000mAh

±0,02MM/1M

360°



Laser krzyzowy 360° 4D + 2xAKU + walizka + akcesoria

UWAGA!

Zapoznaj się z treścią niniejszej instrukcji przed użyciem i zachowaj ją do dalszego użytkowania urządzenia.

PL

Wyprodukowano dla:
GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ważne: Dokładność oceniana jest w odległości do 10 metrów. W niekorzystnych warunkach, takich jak ekstremalne oświetlenie wnętrza, powierzchnie przezroczyste (np. szkło, woda), powierzchnie porowate (np. materiały izolacyjne) lub powierzchnie odbijające (np. polerowany metal, szkło) lub powierzchnie bardzo chropowate (np. szorstkie odlewy, kamień naturalny), zakres pomiarowy i dokładność narzędzia zostaną zmniejszone.

Należy dokładnie zapoznać się i ściśle przestrzegać wskazówek zawartych w instrukcji obsługi i instrukcjach dotyczących bezpieczeństwa, aby bezpiecznie używać narzędzia pomiarowego. Oznakowania ostrzegawcze muszą być zawsze czytelne.

NALEŻY ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ DO UŻYTKU W PRZYSZŁOŚCI.

UWAGA - Użycie urządzeń do obsługi lub regulacji, lub zastosowanie metod przetwarzania innych niż wymienione w niniejszym dokumencie, może prowadzić do niebezpiecznego narażenia na promieniowanie.

PROMIENIOWANIE LASEROWE.

- Nie patrzeć w wiązkę lasera. Produkt to urządzenie laserowe klasy II. Wiązkę lasera należy włączać wyłącznie przy użyciu tego narzędzia.
- Nie usuwać ani nie niszczyć żadnych oznaczeń na produkcie.
- Unikać bezpośredniego kontaktu z oczami. Wiązka laserowa może spowodować oślepienie.
- Nie wolno obsługiwać narzędzia w pobliżu dzieci ani dopuszczać dzieci do jego obsługi.
- Nie wolno umieszczać narzędzia w pozycji, w której jakkolwiek osoba będzie patrzyła bezpośrednio w wiązkę, celowo lub nieumyślnie.
- Nie wolno stosować urządzenia na powierzchniach odbijających, takich jak blacha stalowa, szkło lub polerowany metal itp. Błyszcząca powierzchnia może odbijać wiązkę z powrotem na operatora.
- Należy zawsze wyłączać narzędzie laserowe, gdy nie jest używane. Pozostawienie włączonego narzędzia zwiększa ryzyko patrzenia się w wiązkę lasera przez jakąkolwiek osobę.
- Nie wolno samodzielnie modyfikować parametrów urządzenia laserowego w jakikolwiek sposób. Może to spowodować niebezpieczne narażenie na promieniowanie laserowe.
- Nie wolno podejmować prób napraw lub demontażu narzędzia laserowego. W przypadku próby naprawy tego produktu przez osoby niewykwalifikowane, może dojść do poważnych obrażeń ciała. Wszelkie naprawy wymagane dla tego produktu laserowego powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisowy.
- Zastosowanie innych akcesoriów niż te, które zostały zaprojektowane do użycia z innymi narzędziami laserowymi, może spowodować poważne obrażenia ciała.
- Nie wolno używać narzędzia na zewnątrz.
- Nie wolno umieszczać ani przechowywać narzędzia w ekstremalnych warunkach temperaturowych.
- Nie wolno używać narzędzia w środowisku zagrożonym wybuchem, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. W narzędziu mogą powstawać iskry, które mogą powodować zapłon pyłu lub oparów.
- Narzędzie należy trzymać z dala od osób z rozrusznikami serca. Magnes wewnątrz narzędzia wytwarza pole, które może zakłócić pracę rozruszników serca.
- Narzędzie należy trzymać z dala od magnetycznych nośników danych i sprzętów wrażliwych na działanie pola magnetycznego. Działanie pola magnetycznego może prowadzić do nieodwracalnej utraty danych.

- Pomiar może być niedokładny, jeżeli urządzenie jest stosowane poza jego zakresem znamionowym.
- Użycie instrumentów optycznych z tym produktem zwiększy zagrożenie dla oczu.
- Należy zawsze upewnić się, że osoby znajdujące się w pobliżu są świadome niebezpieczeństw związanych z patrzeniem bezpośrednio do środka narzędzia pomiarowego.
- Nie wolno używać okularów laserowych jako okularów ochronnych; nie chronią one oczu przed promieniowaniem laserowym.
- Zawsze należy wyjmować baterie podczas czyszczenia przysłony wiązki lasera do soczewki lasera.



H - laser poziomo
V- laser pionowo



Włącz/ wyłącz
Regulacja mocy lasera

Ładowanie

Akumulator można ładować, wkładając ładowarkę do gniazda ładowania. Podczas ładowania lampka kontrolna świeci na czerwono, a po pełnym naładowaniu akumulatora zmienia kolor na zielony.

UWAGA: Nie powinno się dopuścić do całkowitego rozładowania naszego ogniwa. Całkowite rozładowanie baterii (akumulatora) li-ion może spowodować spadek napięcia poniżej 3.6V, co może uniemożliwić jego ponowne naładowanie. Reasumując: lepiej doładować ogniwo li-ion niż dopuścić do jego całkowitego rozładowania

Umiejscowienie narzędzia

1. Narzędzie można umieścić bezpośrednio na platformie. Jeśli linia lasera miga z alarmem, oznacza to, że narzędzie przekroczyło zakres samopoziomowania i należy je wyregulować.
2. Narzędzie można przymocować do ściany za pomocą uchwyty ściennego.

KONSERWACJA

Niniejsze kompaktowe laserowe narzędzie pomiarowe zostało zaprojektowane tak, aby było łatwe w utrzymaniu. Jednakże, aby utrzymać jego wydajność, należy zawsze postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- Unikać narażania narzędzia na wstrząsy, ciągle wibracje lub ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury.
- Narzędzie należy zawsze przechowywać wewnątrz budynków.
- Narzędzie należy zawsze utrzymywać w stanie wolnym od kurzu i płynów. Do czyszczenia należy używać wyłącznie czystej miękkiej szmatki. W razie potrzeby lekko zwilżyć ściereczki czystym alkoholem lub niewielką ilością wody.
- Nie wolno demontować kompaktowego laserowego narzędzia pomiarowego, gdyż narazi to użytkownika na niebezpieczną ekspozycję na promieniowanie.
- Nie wolno próbować modyfikować żadnej części soczewki lasera.



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 24

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Laser krzyżowy 360* 4D + 2xAKU + walizka + akcesoria

Typ: G03307 , Model: 12D-01

spełnia wymagania Parlamentu Europejskiego i Rady:

- 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym,

- 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. zmieniająca załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniem,

- 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia,

oraz norm IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+A1:2017, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017, EN 61010-1:2010+A1:2019

jest zgodny z certyfikatem typu WE nr AOC210713004R. z dnia 13.07.2021 oraz nr AOC21072001S z dnia 12.07.2021

Niniejsza Deklaracja zgodności WE traci ważność, jeśli produkt zostanie zmieniony lub zmodyfikowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej odpowiada:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 02.08.2024

Miejsce i data wystawienia

Larysa Kowalczyk

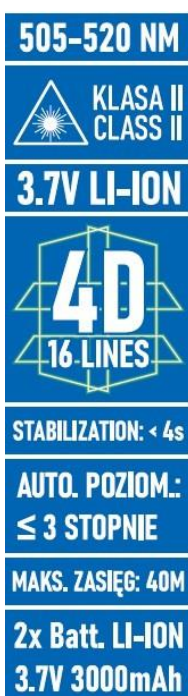
Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej



G03307
12D-01

360° 4D cross laser + 2xAKU + case + accessories
Translation of the original Operating Instructions

EN



±0,02MM/1M

360°



360° 4D cross laser + 2xAKU + case + accessories

IMPORTANT INFORMATION!

Read before use and retain for future reference.

EN

Made for:
GEKO Sp z o.o. Sp K
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

SAFETY INSTRUCTIONS

*Important: Accuracy is assessed at a distance of up to 10 meters. Under unfavorable conditions, such as extreme interior lighting, transparent surfaces (e.g. glass, water), porous surfaces (e.g. insulating materials) or reflective surfaces (e.g. polished metal, glass) or very rough surfaces (e.g. rough castings, natural stone), the measuring range and accuracy of the tool will be reduced.

Carefully read and strictly follow the instructions in the operating instructions and safety instructions to use the measuring tool safely. Warning markings must be legible at all times.

KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

CAUTION - The use of operating or adjustment devices or the application of processing methods other than those specified in this document can lead to hazardous radiation exposure.

LASER RADIATION. Do not stare into the laser beam. This product is a Class II laser device. The laser beam should only be switched on when using this tool.

- Do not remove or damage any markings on the product.
- Avoid direct eye contact. The laser beam can cause blindness.
- Do not operate the tool near children or allow children to operate the tool.
- Do not place the tool in a position where anyone will look directly into the beam, intentionally or unintentionally.
- Do not use the tool on reflective surfaces such as sheet steel, glass or polished metal, etc. A shiny surface may reflect the beam back at the operator.
- Always switch off the laser tool when not in use. Leaving the tool switched on increases the risk of anyone staring into the laser beam.
- Do not modify the laser device parameters yourself in any way. This may result in hazardous exposure to laser radiation.
- Do not attempt to repair or disassemble the laser tool. Serious personal injury may result if unqualified persons attempt to repair this product. Any repairs required for this laser product should be performed by qualified service personnel only.
- Use of accessories other than those designed for use with other laser tools may result in serious personal injury.
- Do not use the tool outdoors.
- Do not place or store the tool in extreme temperature conditions.
- Do not use the tool in an explosive environment, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. The tool may create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep the tool away from people with pacemakers. The magnet inside the tool generates a field that may interfere with the operation of pacemakers.
- Keep the tool away from magnetic data carriers and magnetically sensitive equipment. Exposure to magnetic fields may lead to irreversible data loss.
- Measurement may be inaccurate if the tool is used outside its rated range.
- Use of optical instruments with this product will increase the hazard to the eyes.
- Always ensure that people in the vicinity are aware of the dangers of looking directly into the measuring tool.

- Do not use laser goggles as safety glasses; they do not protect your eyes from laser radiation.
- Always remove the batteries when cleaning the laser beam aperture to the laser lens.



H - laser horizontal

V - laser vertical



Turn on/off

Laser power adjustment

Charging

The battery can be charged by inserting the charger into the charging socket. The indicator light is red during charging and turns green when the battery is fully charged.

NOTE: Our cell should not be allowed to completely discharge. Completely discharging the Li-ion battery (battery) can cause the voltage to drop below 3.6V, which may prevent it from being charged again. In summary, it is better to charge the Li-ion cell than to completely discharge it.

Tool placement

1. The tool can be placed directly on the platform. If the laser line flashes with an alarm, it means that the tool has exceeded the self-leveling range and needs to be adjusted.
2. The tool can be attached to the wall using the wall bracket.

MAINTENANCE

This compact laser measuring tool is designed to be easy to maintain. However, to maintain its performance, always follow these guidelines:

- Avoid subjecting the tool to shock, continuous vibration or extremely high or low temperatures.
- Always store the tool indoors.
- Always keep the tool free from dust and liquids. Only use a clean, soft cloth for cleaning. If necessary, lightly dampen the cloth with pure alcohol or a small amount of water.
- Do not disassemble the compact laser measuring tool, as this will expose the user to hazardous radiation exposure.
- Do not attempt to modify any part of the laser lens.



The last two digits of the year the CE marking was applied - 24

EC DECLARATION OF CONFORMITY

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

360* 4D cross laser + 2xAKU + case + accessories

Type: G03307, Model: 12D-01

meets the requirements of the European Parliament and the Council:

- 2011/65/EU of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment,
- 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances,
- 2014/35/EU of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits,

and standards IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+A1:2017, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017, EN 61010-1:2010+A1:2019

is in accordance with EC type certificate No. AOC210713004R. dated 13.07.2021 and No. AOC21072001S dated 12.07.2021

This EC Declaration of Conformity becomes invalid if the product is changed or modified without the manufacturer's consent.

Responsible for preparing and storing technical documentation:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Larysa Kowalczyk

Kietlin, 02.08.2024
Place and date of issue

Surname, name and position of the authorized person



G03307
12D-01

Křížový laser 360° 4D + 2xAKU + kufr + příslušenství
Překlad originálního návodu

CZ

505-520 NM
 KLASA II CLASS II
3.7V LI-ION
 4D 16 LINES
STABILIZATION: < 4s
AUTO. POZIOM.: ≤ 3 STOPNIE
MAKS. ZASIĘG: 40M
2x Batt. LI-ION 3.7V 3000mAh

±0,02MM/1M

360°



Křížový laser 360° 4D + 2xAKU + kufr + příslušenství

POZOR!

Seznamte se s obsahem tohoto návodu před použitím a uchovejte ho pro další použití zařízení.

CZ

Vyrobena pro:
GEKO Sp z o.o. Sp K
ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl www.geko.pl

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Důležité: Přesnost je hodnocena na vzdálenosti do 10 metrů. V nepříznivých podmínkách, jako je extrémní osvětlení interiéru, průhledné povrchy (např. sklo, voda), porézní povrchy (např. izolační materiály) nebo odrážející povrchy (např. leštěný kov, sklo) nebo velmi drsné povrchy (např. hrubé odlitky, přírodní kámen), se měřicí rozsah a přesnost nástroje sniží.

Je nutné se důkladně seznámit a přísně dodržovat pokyny uvedené v návodu k obsluze a bezpečnostních pokynech, aby bylo možné bezpečně používat měřicí nástroj. Varovné označení musí být vždy čitelné.

NÁVOD JE TŘEBA UCHOVAT PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

POZOR - Použití zařízení pro obsluhu nebo regulaci, nebo použití metod zpracování jiných než uvedených v tomto dokumentu, může vést k nebezpečnému vystavení záření.

LASEROVÉ ZÁŘENÍ.

- Nedívejte se do laserového paprsku. Produkt je laserové zařízení třídy II. Laserový paprsek by měl být zapínán pouze pomocí tohoto nástroje.
- Nesmíte odstraňovat ani ničit žádné označení na produktu.
- Vyvarujte se přímého kontaktu s očima. Laserový paprsek může způsobit oslnění.
- Nesmíte používat nástroj v blízkosti dětí ani umožnit dětem jeho obsluhu.
- Nesmíte umisťovat nástroj do polohy, ve které by jakákoliv osoba mohla přímo hledět do paprsku, úmyslně nebo neúmyslně.
- Nesmíte používat zařízení na odrážejících površích, jako je ocelový plech, sklo nebo leštěný kov atd. Lesklý povrch může odrážet paprsek zpět na obsluhu.
- Laserový nástroj by měl být vždy vypnut, když se nepoužívá. Nechat zapnutý nástroj zvyšuje riziko, že se kdokoli podívá do laserového paprsku.
- Nesmíte samostatně měnit parametry laserového zařízení jakýmkoli způsobem. To může způsobit nebezpečné vystavení laserovému záření.
- Nesmíte se pokoušet o opravy nebo demontáž laserového nástroje. Pokus o opravu tohoto produktu neodbornými osobami může vést k vážnému zranění. Veškeré opravy vyžadované pro tento laserový produkt by měly provádět pouze kvalifikovaní servisní technici.
- Použití jiného příslušenství než toho, které bylo navrženo pro použití s jinými laserovými nástroji, může způsobit vážná zranění.
- Nesmíte používat nástroj venku.
- Nesmíte umisťovat ani skladovat nástroj v extrémních teplotních podmínkách.
- Nesmíte používat nástroj v prostředí ohroženém výbuchem, např. v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachů. V nástroji mohou vznikat jiskry, které mohou způsobit vznícení prachu nebo par.
- Nástroj by měl být držen mimo dosah osob s kardiostimulátory. Magnet uvnitř nástroje vytváří pole, které může narušit funkci kardiostimulátorů.
- Nástroj by měl být držen mimo dosah magnetických datových nosičů a zařízení citlivých na působení magnetického pole. Působení magnetického pole může vést k nevratné ztrátě dat.

- Měření může být nepřesné, pokud je zařízení používáno mimo jeho nominální rozsah.
- Použití optických přístrojů s tímto produktem zvyšuje riziko pro oči.
- Je třeba vždy zajistit, aby osoby v okolí byly si vědomy nebezpečí spojeného s přímým pohledem do měřicího nástroje.
- Nesmíte používat laserové brýle jako ochranné brýle; nechrání oči před laserovým zářením.
- Baterie by měly být vždy vyjmuty při čištění clony laserového paprsku k čočce laseru.



H - laser
horizontálně
V - laser
vertikálně



Zapnout/vypnout
Regulace výkonu
laseru

Nabíjení

Baterii lze nabíjet vložení nabíječky do nabíjecího konektoru. Při nabíjení kontrolka svítí červeně a po plném nabití baterie změní barvu na zelenou.

POZOR: Není dobré nechat naše články úplně vybit. Úplné vybití baterie (akumulátoru) li-ion může způsobit pokles napětí pod 3,6V, což může znemožnit jeho opětovné nabití. Shrnutí: je lepší dobít článek li-ion než ho nechat úplně vybit.

Umístění nástroje

1. Nástroj lze umístit přímo na platformu. Pokud laserová čára bliká s alarmem, znamená to, že nástroj překročil rozsah samonivelačního mechanismu a je třeba jej upravit.
2. Nástroj lze připevnit na zeď pomocí nástěnného držáku.

ÚDRŽBA

Tento kompaktní laserový měřicí nástroj byl navržen tak, aby byl snadno udržovatelný. Nicméně, pro udržení jeho výkonu je vždy třeba dodržovat následující pokyny:

- Vyvarujte se vystavení nástroje otřesům, neustálým vibracím nebo extrémně vysokým či nízkým teplotám.
- Nástroj by měl být vždy skladován uvnitř budov.
- Nástroj by měl být vždy udržován v čistém stavu bez prachu a tekutin. K čištění používejte pouze čistý měkký hadřík. V případě potřeby lehce navlhčete hadřík čistým alkoholem nebo malým množstvím vody.
- Není dovoleno demontovat kompaktní laserový měřicí nástroj, protože by to vystavilo uživatele nebezpečnému záření.
- Není dovoleno pokoušet se měnit žádnou část čočky laseru.



Dvě poslední číslice roku označení CE - 24

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
prohlašuje s plnou odpovědností, že:

Křížový laser 360° 4D + 2xAKU + kufr + příslušenství,

Typ: G03307, Model: 12D-01

splňuje požadavky Evropského parlamentu a Rady:

2011/65/EU ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních,

2015/863 ze dne 31. března 2015, měnící přílohu II směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU, pokud jde o seznam látek podléhajících omezení,

2014/35/EU ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se uvádění na trh elektrických zařízení určených k použití v určitých napěťových mezích,

a normy IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+A1:2017, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321- 8:2017, EN 61010-1:2010+A1:2019

je v souladu s certifikátem typu CE č. AOC210713004R. ze dne 13.07.2021 a č. AOC21072001S ze dne 12.07.2021

Toto Prohlášení o shodě EU ztrácí platnost, pokud dojde ke změně nebo úpravě
produktu bez souhlasu výrobce.

Za přípravu a uchovávání technické dokumentace odpovídá:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 02.08.2024
Místo a datum vystavení

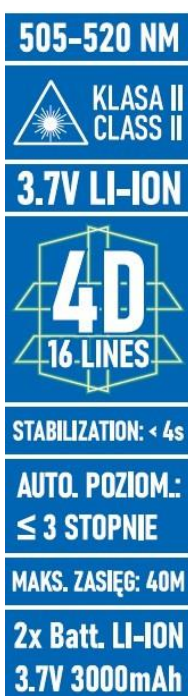
Larysa Kowalczyk
Příjmení, jméno a pozice oprávněné osoby



**G03307
12D-01**

**Laser-Kreuzlinienlaser 360° 4D + 2xAKU + Koffer +
Zubehör**
Übersetzung der Originalanleitung

DE



±0,02MM/1M

360°



Laser-Kreuzlinienlaser 360° 4D + 2xAKU + Koffer + Zubehör

ACHTUNG!

Bitte lesen Sie den Inhalt dieser Anleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für die weitere Nutzung des Geräts auf.

DE

Hergestellt für:
GEKO Sp z o.o. Sp K.
Kietlin, Spacerstraße 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

SICHERHEITSANWEISUNGEN

Wichtig: Die Genauigkeit wird in einem Abstand von bis zu 10 Metern bewertet. Unter ungünstigen Bedingungen, wie extremen Innenbeleuchtungen, transparenten Oberflächen (z. B. Glas, Wasser), porösen Oberflächen (z. B. Isoliermaterialien) oder reflektierenden Oberflächen (z. B. poliertes Metall, Glas) oder sehr rauen Oberflächen (z. B. grobe Güsse, Naturstein), werden der Messbereich und die Genauigkeit des Werkzeugs verringert.

Es ist wichtig, die Anweisungen in der Bedienungsanleitung und den Sicherheitsanweisungen sorgfältig zu lesen und genau zu befolgen, um das Messwerkzeug sicher zu verwenden. Warnhinweise müssen immer lesbar sein.

DIE ANLEITUNG FÜR ZUKÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN.

ACHTUNG - Die Verwendung von Geräten zur Bedienung oder Regelung oder die Anwendung von Verarbeitungsmethoden, die nicht in diesem Dokument aufgeführt sind, kann zu einer gefährlichen Strahlenexposition führen.

LASERSTRAHLUNG.

- Nicht in den Laserstrahl schauen. Das Produkt ist ein Lasergerät der Klasse II. Der Laserstrahl darf nur mit diesem Werkzeug eingeschaltet werden.
- Keine Kennzeichnungen am Produkt entfernen oder zerstören.
- Direkten Kontakt mit den Augen vermeiden. Der Laserstrahl kann zu Erblindung führen.
- Das Werkzeug darf nicht in der Nähe von Kindern bedient werden, und Kinder dürfen nicht damit umgehen.
- Das Werkzeug darf nicht in einer Position platziert werden, in der jemand absichtlich oder unbeabsichtigt direkt in den Strahl schaut.
- Das Gerät darf nicht auf reflektierenden Oberflächen wie Stahlblech, Glas oder poliertem Metall usw. verwendet werden. Eine glänzende Oberfläche kann den Strahl zurück zum Bediener reflektieren.
- Das Laserwerkzeug sollte immer ausgeschaltet werden, wenn es nicht verwendet wird. Das Belassen des Werkzeugs im eingeschalteten Zustand erhöht das Risiko, dass jemand in den Laserstrahl schaut.
- Es ist nicht erlaubt, die Parameter des Lasergeräts auf irgendeine Weise selbst zu ändern. Dies kann zu einer gefährlichen Strahlenexposition führen.
- Es ist nicht erlaubt, Reparatur- oder Demontageversuche am Laserwerkzeug zu unternehmen. Bei Reparaturversuchen durch unqualifizierte Personen kann es zu schweren Verletzungen kommen. Alle erforderlichen Reparaturen an diesem Laserprodukt sollten ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchgeführt werden.
- Die Verwendung anderer Zubehörteile als derjenigen, die für die Verwendung mit anderen Laserwerkzeugen konzipiert wurden, kann zu schweren Verletzungen führen.
- Das Werkzeug darf nicht im Freien verwendet werden.
- Das Werkzeug darf nicht unter extremen Temperaturbedingungen platziert oder gelagert werden.
- Das Werkzeug darf nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen verwendet werden, z. B. in Anwesenheit von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben. Im Werkzeug können Funken entstehen, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- Das Werkzeug sollte von Personen mit Herzschrittmachern ferngehalten werden. Der Magnet im Inneren des Werkzeugs erzeugt ein Feld, das die Funktion von Herzschrittmachern stören kann.
- Das Werkzeug sollte von magnetischen Datenträgern und Geräten, die empfindlich auf magnetische Felder reagieren, ferngehalten werden. Die Einwirkung eines magnetischen Feldes kann zu einem irreversiblen Datenverlust führen.

- Die Messung kann ungenau sein, wenn das Gerät außerhalb seines Nennbereichs verwendet wird.
- Die Verwendung optischer Instrumente mit diesem Produkt erhöht das Risiko für die Augen.
- Es sollte immer sichergestellt werden, dass Personen in der Nähe sich der Gefahren bewusst sind, die mit dem direkten Blick in das Messwerkzeug verbunden sind.
- Laserbrillen dürfen nicht als Schutzbrillen verwendet werden; sie schützen die Augen nicht vor Laserstrahlung.
- Die Batterien sollten immer entfernt werden, wenn die Blende des Laserstrahls zur Linse gereinigt wird.



H - Laser
horizontal
V - Laser
vertikal



Ein/Aus Laserleistung
einstellen

Laden

Der Akku kann geladen werden, indem das Ladegerät in die Ladebuchse gesteckt wird. Während des Ladevorgangs leuchtet die Kontrollleuchte rot, und nach vollständiger Aufladung des Akkus wechselt sie die Farbe auf grün.

ACHTUNG: Es sollte vermieden werden, unsere Zelle vollständig zu entladen. Eine vollständige Entladung der Li-Ion-Batterie (Akkus) kann zu einem Spannungsabfall unter 3,6 V führen, was das Wiederaufladen unmöglich machen kann. Zusammenfassend: Es ist besser, die Li-Ion-Zelle nachzuladen, als sie vollständig zu entladen.

Positionierung des Werkzeugs

1. Das Werkzeug kann direkt auf der Plattform platziert werden. Wenn die Laserlinie mit Alarm blinkt, bedeutet dies, dass das Werkzeug den Selbstnivellierungsbereich überschritten hat und eingestellt werden muss.
2. Das Werkzeug kann mit einer Wandhalterung an der Wand befestigt werden.

WARTUNG

Dieses kompakte Laser-Messwerkzeug wurde so konzipiert, dass es einfach zu warten ist. Um jedoch seine Leistung aufrechtzuerhalten, sollten die folgenden Hinweise immer beachtet werden:

- Vermeiden Sie es, das Werkzeug Stößen, ständigen Vibrationen oder extrem hohen oder niedrigen Temperaturen auszusetzen.
- Das Werkzeug sollte immer in Innenräumen aufbewahrt werden.
- Das Werkzeug sollte immer staub- und flüssigkeitsfrei gehalten werden. Zum Reinigen sollte nur ein sauberes, weiches Tuch verwendet werden. Bei Bedarf kann das Tuch leicht mit reinem Alkohol oder einer kleinen Menge Wasser angefeuchtet werden.
- Das kompakte Laser-Messwerkzeug darf nicht demontiert werden, da dies den Benutzer einer gefährlichen Strahlenexposition aussetzen würde.
- Es ist nicht erlaubt, irgendeinen Teil der Laserlinsen zu modifizieren.



Die letzten beiden Ziffern des Jahres der CE-Kennzeichnung – 24

EG-Konformitätserklärung

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
erklärt hiermit voll verantwortlich, dass:

Laser-Kreuzlinienlaser 360° 4D + 2xAKU + Koffer + Zubehör,

Typ: G03307, Modell: 12D-01

entspricht den Anforderungen des Europäischen Parlaments und des Rates:

2011/65/EU vom 8. Juni 2011 über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten,

2015/863 vom 31. März 2015 zur Änderung des Anhangs II der Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates 2011/65/EU hinsichtlich der Liste der eingeschränkten Stoffe,

2014/35/EU vom 26. Februar 2014 über die Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Elektrogeräten auf dem Markt, die für den Einsatz in bestimmten Spannungsgrenzen vorgesehen sind, sowie den Normen IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+A1:2017, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017, EN 61010-1:2010+A1:2019

ist mit der EG-Typgenehmigung Nr. AOC210713004R vom 13.07.2021 und Nr. AOC21072001S vom 12.07.2021 konform.

Diese EG-Konformitätserklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn das Produkt ohne Zustimmung des Herstellers geändert oder modifiziert wird.

Für die Erstellung und Aufbewahrung der technischen Dokumentation verantwortlich:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 02.08.2024

Ort und Datum der Ausstellung

Larysa Kowalczyk

Nachname, Vorname und Position der bevollmächtigten Person



G03307
12D-01

Λείζερ διασταυρούμενο 360° 4D + 2xAKU + βαλίτσα + αξεσουάρ
Μετάφραση της πρωτότυπης οδηγίας

EL

505-520 NM
 KLASA II CLASS II
3.7V LI-ION
 4D 16 LINES
STABILIZATION: < 4s
AUTO. POZIOM.: ≤ 3 STOPNIE
MAKS. ZASIĘG: 40M
2x Batt. LI-ION 3.7V 3000mAh

±0,02MM/1M

360°



Λείζερ διασταυρούμενο 360° 4D + 2xAKU + βαλίτσα + αξεσουάρ

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Διαβάστε το περιεχόμενο αυτής της οδηγίας πριν από τη χρήση και διατηρήστε την για μελλοντική χρήση της συσκευής.

EL

Παραγωγή για:
GEKO Sp z o.o. Sp K
Κιέτλιν, οδός Σπατσερόβα 3,
97-500 Ραντόμσκο
geko@geko.pl www.geko.pl

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Σημαντικό: Η ακρίβεια αξιολογείται σε απόσταση έως 10 μέτρων. Σε δυσμενείς συνθήκες, όπως ακραίος εσωτερικός φωτισμός, διαφανείς επιφάνειες (π.χ. γυαλί, νερό), πορώδεις επιφάνειες (π.χ. μονωτικά υλικά) ή ανακλαστικές επιφάνειες (π.χ. γυαλισμένο μέταλλο, γυαλί) ή πολύ τραχιές επιφάνειες (π.χ. τραχιά καλούπια, φυσική πέτρα), το εύρος μέτρησης και η ακρίβεια του εργαλείου θα μειωθούν.

Πρέπει να διαβάσετε προσεκτικά και να τηρήσετε αυστηρά τις οδηγίες που περιλαμβάνονται στο εγχειρίδιο χρήσης και στις οδηγίες ασφαλείας, προκειμένου να χρησιμοποιήσετε το μετρητικό εργαλείο με ασφάλεια. Οι προειδοποιητικές σημάνσεις πρέπει να είναι πάντα ευανάγνωστες.

ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΗΣΕΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

ΠΡΟΣΟΧΗ - Η χρήση συσκευών για χειρισμό ή ρύθμιση, ή η εφαρμογή μεθόδων επεξεργασίας άλλων από αυτές που αναφέρονται σε αυτό το έγγραφο, μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη έκθεση σε ακτινοβολία.

ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑ ΛΕΙΖΕΡ.

- Μην κοιτάτε την δέσμη λέιζερ. Το προϊόν είναι συσκευή λέιζερ κατηγορίας II. Η δέσμη λέιζερ πρέπει να ενεργοποιείται μόνο με τη χρήση αυτού του εργαλείου.
- Μην αφαιρείτε ή καταστρέφετε καμία σήμανση στο προϊόν.
- Αποφύγετε την άμεση επαφή με τα μάτια. Η δέσμη λέιζερ μπορεί να προκαλέσει τύφλωση.
- Δεν επιτρέπεται η χρήση του εργαλείου κοντά σε παιδιά ή η επιτρεπόμενη χρήση του από παιδιά.
- Δεν επιτρέπεται να τοποθετείτε το εργαλείο σε θέση όπου οποιοδήποτε άτομο θα κοιτάξει απευθείας στη δέσμη, σκόπιμα ή ακούσια.
- Δεν επιτρέπεται η χρήση της συσκευής σε ανακλαστικές επιφάνειες, όπως χάλυβας, γυαλί ή γυαλισμένο μέταλλο κ.λπ. Η γυαλιστερή επιφάνεια μπορεί να ανακλά τη δέσμη πίσω στον χειριστή.
- Πρέπει πάντα να απενεργοποιείτε το λέιζερ όταν δεν χρησιμοποιείται. Η παραμονή του εργαλείου ενεργοποιημένου αυξάνει τον κίνδυνο να κοιτάξει οποιοδήποτε άτομο στη δέσμη λέιζερ.
- Δεν επιτρέπεται να τροποποιείτε μόνοι σας τις παραμέτρους της συσκευής λέιζερ με οποιονδήποτε τρόπο. Αυτό μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνη έκθεση σε ακτινοβολία λέιζερ.
- Δεν επιτρέπεται να προσπαθείτε να επισκευάσετε ή να αποσυναρμολογήσετε το λέιζερ. Σε περίπτωση που άτομα χωρίς προσόντα προσπαθήσουν να επισκευάσουν αυτό το προϊόν, μπορεί να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί. Οποιοσδήποτε επισκευές απαιτούνται για αυτό το προϊόν λέιζερ θα πρέπει να γίνονται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.
- Η χρήση άλλων αξεσουάρ εκτός από αυτά που έχουν σχεδιαστεί για χρήση με άλλα λέιζερ μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.
- Δεν επιτρέπεται η χρήση του εργαλείου έξω.
- Δεν επιτρέπεται να τοποθετείτε ή να αποθηκεύετε το εργαλείο σε ακραίες θερμοκρασίες.
- Δεν επιτρέπεται η χρήση του εργαλείου σε περιβάλλον που κινδυνεύει από έκρηξη, π.χ. παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Στο εργαλείο μπορεί να δημιουργηθούν σπινθήρες που μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη σκόνης ή ατμών.
- Το εργαλείο πρέπει να κρατείται μακριά από άτομα με βηματοδότες. Ο μαγνήτης μέσα στο εργαλείο δημιουργεί ένα πεδίο που μπορεί να διαταράξει τη λειτουργία των βηματοδοτών.
- Το εργαλείο πρέπει να κρατείται μακριά από μαγνητικά μέσα αποθήκευσης και ευαίσθητες συσκευές σε μαγνητικά πεδία. Η δράση του μαγνητικού πεδίου μπορεί να οδηγήσει σε μη αναστρέψιμη απώλεια δεδομένων.

- Η μέτρηση μπορεί να είναι ανακριβής εάν η συσκευή χρησιμοποιείται εκτός του ονομαστικού της εύρους.
- Η χρήση οπτικών οργάνων με αυτό το προϊόν αυξάνει τον κίνδυνο για τα μάτια.
- Πρέπει πάντα να διασφαλίζετε ότι τα άτομα που βρίσκονται κοντά είναι ενήμερα για τους κινδύνους που σχετίζονται με την άμεση θέαση του εσωτερικού του μετρητικού εργαλείου.
- Δεν επιτρέπεται η χρήση γυαλιών λέιζερ ως προστατευτικών γυαλιών; δεν προστατεύουν τα μάτια από την ακτινοβολία λέιζερ.
- Πρέπει πάντα να αφαιρείτε τις μπαταρίες κατά τον καθαρισμό του διαφράγματος της δέσμης λέιζερ προς τον φακό λέιζερ.



H - λέιζερ
οριζόντια
V - λέιζερ
κάθετα



Ενεργοποίηση/
απενεργοποίηση
Ρύθμιση ισχύος λέιζερ

Φόρτιση

Η μπαταρία μπορεί να φορτιστεί τοποθετώντας τον φορτιστή στην υποδοχή φόρτισης. Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, το λαμπάκι ελέγχου ανάβει κόκκινο και μετά την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας αλλάζει χρώμα σε πράσινο.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Δεν πρέπει να επιτραπεί η πλήρης αποφόρτιση της μπαταρίας μας. Η πλήρης αποφόρτιση της μπαταρίας (συσσωρευτή) λιθίου-ιόντος μπορεί να προκαλέσει πτώση της τάσης κάτω από 3.6V, γεγονός που μπορεί να εμποδίσει την επαναφόρτισή της. Συμπερασματικά: είναι καλύτερα να φορτίσετε την μπαταρία λιθίου-ιόντος παρά να επιτρέψετε την πλήρη αποφόρτισή της.

Τοποθέτηση εργαλείου

1. Το εργαλείο μπορεί να τοποθετηθεί απευθείας στην πλατφόρμα. Εάν η γραμμή του λέιζερ αναβοσβήνει με συναγερμό, αυτό σημαίνει ότι το εργαλείο έχει ξεπεράσει το εύρος αυτοεπίπεσης και πρέπει να ρυθμιστεί.
2. Το εργαλείο μπορεί να στερεωθεί στον τοίχο με τη βοήθεια τοίχου.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αυτό το συμπαγές εργαλείο μέτρησης λέιζερ έχει σχεδιαστεί για να είναι εύκολο στη συντήρηση. Ωστόσο, για να διατηρηθεί η απόδοσή του, θα πρέπει πάντα να ακολουθούνται οι παρακάτω οδηγίες:

- Αποφύγετε την έκθεση του εργαλείου σε κραδασμούς, συνεχείς δονήσεις ή εξαιρετικά υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες.
- Το εργαλείο πρέπει πάντα να αποθηκεύεται σε εσωτερικούς χώρους.
- Το εργαλείο πρέπει πάντα να διατηρείται καθαρό από σκόνη και υγρά. Για τον καθαρισμό, πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο καθαρό μαλακό πανί. Εάν χρειαστεί, ελαφρώς υγράνετε το πανί με καθαρή αλκοόλη ή μικρή ποσότητα νερού.
- Δεν επιτρέπεται η αποσυναρμολόγηση του συμπαγούς εργαλείου μέτρησης λέιζερ, καθώς αυτό θα εκθέσει τον χρήστη σε επικίνδυνη ακτινοβολία.
- Δεν επιτρέπεται να προσπαθήσετε να τροποποιήσετε οποιοδήποτε μέρος του φακού λέιζερ.



Οι δύο τελευταίοι αριθμοί του έτους που αναγράφεται η σήμανση CE - 24

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, οδός Spacerowa 3, 97-500

Radomsko δηλώνει με πλήρη ευθύνη ότι:

Λέιζερ διασταυρούμενο 360° 4D + 2xAKU + βαλίτσα + αξεσουάρ,

Τύπος: G03307, Μοντέλο: 12D-01

πληροί τις απαιτήσεις του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου:

2011/65/ΕΕ της 8ης Ιουνίου 2011 σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό,

2015/863 της 31ης Μαρτίου 2015 τροποποιώντας το παράρτημα II της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 2011/65/ΕΕ σχετικά με τον κατάλογο των ουσιών που υπόκεινται σε περιορισμούς,

2014/35/ΕΕ της 26ης Φεβρουαρίου 2014 σχετικά με την εναρμόνιση της νομοθεσίας των κρατών μελών που αφορά την διάθεση στην αγορά ηλεκτρικού εξοπλισμού που προορίζεται για χρήση σε καθορισμένα όρια τάσης, και τα πρότυπα IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+A1:2017, IEC 62321- 6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017, EN 61010-1:2010+A1:2019

είναι συμβατό με το πιστοποιητικό τύπου CE αριθ. AOC210713004R. της 13.07.2021 και αριθ.

AOC21072001S της 12.07.2021

Αυτή η Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ χάνει την ισχύ της εάν το προϊόν τροποποιηθεί ή αλλάξει χωρίς τη συγκατάθεση του κατασκευαστή.

Για την προετοιμασία και την αποθήκευση της τεχνικής τεκμηρίωσης υπεύθυνη είναι:

Λαρίσα Κοβαλτσίκ, Κιέτλιν, οδός Spacerowa 3, 97-500 Ραντόμσκο.

Κιέτλιν, 02.08.2024

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης

Λαρίσα Κοβαλτσίκ

Επώνυμο, όνομα και θέση του εξουσιοδοτημένου προσώπου

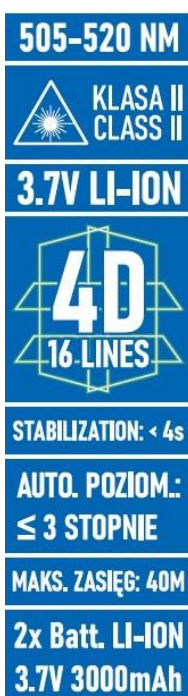


**G03307
12D-01**

Láser cruzado 360° 4D + 2xAKU + maletín + accesorios

Traducción de las instrucciones originales

ES



±0,02MM/1M

360°



Láser cruzado 360° 4D + 2xAKU + maletín + accesorios

¡ATENCIÓN!

Lea el contenido de estas instrucciones antes de usar y guárdelo para futuros usos del dispositivo.

ES

Producido para:
GEKO Sp z o.o. Sp K
Kietlin, calle Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl www.geko.pl

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Importante: La precisión se evalúa a una distancia de hasta 10 metros. En condiciones desfavorables, como iluminación interior extrema, superficies transparentes (por ejemplo, vidrio, agua), superficies porosas (por ejemplo, materiales aislantes) o superficies reflectantes (por ejemplo, metal pulido, vidrio) o superficies muy rugosas (por ejemplo, fundiciones ásperas, piedra natural), el rango de medición y la precisión de la herramienta se verán reducidos.

Se debe leer y seguir estrictamente las instrucciones contenidas en el manual de usuario y las instrucciones de seguridad para usar la herramienta de medición de manera segura. Las señales de advertencia deben ser siempre legibles.

DEBE CONSERVAR EL MANUAL PARA USO FUTURO.

ATENCIÓN - El uso de dispositivos para operar o ajustar, o la aplicación de métodos de procesamiento distintos a los mencionados en este documento, puede resultar en una exposición peligrosa a la radiación.

RADIACIÓN LÁSER.

- No mirar directamente al haz láser. El producto es un dispositivo láser de clase II. El haz láser debe activarse únicamente utilizando esta herramienta.
- No quitar ni destruir ninguna marca en el producto.
- Evitar el contacto directo con los ojos. El haz láser puede causar ceguera.
- No se debe operar la herramienta cerca de niños ni permitir que los niños la manejen.
- No se debe colocar la herramienta en una posición donde cualquier persona pueda mirar directamente al haz, ya sea intencionadamente o accidentalmente.
- No se debe usar el dispositivo sobre superficies reflectantes, como chapa de acero, vidrio o metal pulido, etc. Una superficie brillante puede reflejar el haz de vuelta al operador.
- Siempre se debe apagar la herramienta láser cuando no esté en uso. Dejar la herramienta encendida aumenta el riesgo de que cualquier persona mire al haz láser.
- No se debe modificar los parámetros del dispositivo láser de ninguna manera. Esto puede resultar en una exposición peligrosa a la radiación láser.
- No se deben intentar reparaciones o desmontajes de la herramienta láser. Si personas no calificadas intentan reparar este producto, pueden ocurrir lesiones graves. Todas las reparaciones necesarias para este producto láser deben ser realizadas únicamente por personal de servicio calificado.
- El uso de otros accesorios que no estén diseñados para ser utilizados con otras herramientas láser puede causar lesiones graves.
- No se debe usar la herramienta al aire libre.
- No se debe colocar ni almacenar la herramienta en condiciones extremas de temperatura.
- No se debe usar la herramienta en un entorno potencialmente explosivo, por ejemplo, en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Pueden generarse chispas en la herramienta que pueden causar la ignición de polvo o vapores.
- La herramienta debe mantenerse alejada de personas con marcapasos. El imán dentro de la herramienta genera un campo que puede interferir con el funcionamiento de los marcapasos.
- La herramienta debe mantenerse alejada de soportes de datos magnéticos y equipos sensibles a la acción del campo magnético. La acción del campo magnético puede provocar la pérdida irreversible de datos.

- La medición puede ser inexacta si el dispositivo se utiliza fuera de su rango nominal.
- El uso de instrumentos ópticos con este producto aumentará el riesgo para los ojos.
- Siempre se debe asegurar que las personas cercanas sean conscientes de los peligros de mirar directamente dentro de la herramienta de medición.
- No se deben usar gafas láser como gafas de protección; no protegen los ojos de la radiación láser.
- Siempre se deben quitar las baterías al limpiar la cubierta del haz láser de la lente del láser.



H - láser
horizontal
V - láser
vertical



Encender/apagar
Ajuste de potencia del
láser

Cargando

La batería se puede cargar insertando el cargador en el puerto de carga. Durante la carga, la luz indicadora se ilumina en rojo, y después de que la batería esté completamente cargada, cambia a verde.

ATENCIÓN: No se debe permitir que nuestra celda se descargue por completo. La descarga total de la batería (acumulador) de iones de litio puede causar una caída de voltaje por debajo de 3.6V, lo que puede impedir su recarga. En resumen: es mejor recargar la celda de iones de litio que permitir que se descargue por completo.

Ubicación de la herramienta

1. La herramienta se puede colocar directamente sobre la plataforma. Si la línea láser parpadea con una alarma, significa que la herramienta ha superado el rango de autolevelación y debe ajustarse.
2. La herramienta se puede fijar a la pared con un soporte de pared.

MANTENIMIENTO

Esta herramienta de medición láser compacta ha sido diseñada para ser fácil de mantener. Sin embargo, para mantener su rendimiento, siempre se deben seguir las siguientes indicaciones:

- Evitar exponer la herramienta a golpes, vibraciones continuas o temperaturas extremadamente altas o bajas.
- La herramienta siempre debe almacenarse en interiores.
- La herramienta siempre debe mantenerse libre de polvo y líquidos. Para la limpieza, se debe usar únicamente un paño suave y limpio. Si es necesario, humedezca ligeramente el paño con alcohol puro o una pequeña cantidad de agua.
- No se debe desmontar la herramienta de medición láser compacta, ya que esto expone al usuario a una peligrosa exposición a la radiación.
- No se debe intentar modificar ninguna parte de la lente del láser.



Los dos últimos dígitos del año de la marca CE - 24

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declara con plena responsabilidad que:

Láser cruzado 360° 4D + 2xAKU + maletín + accesorios,

Tipo: G03307, Modelo: 12D-01

cumple con los requisitos del Parlamento Europeo y del Consejo:

- 2011/65/UE de 8 de junio de 2011 sobre la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos,

- 2015/863 de 31 de marzo de 2015 que modifica el anexo II de la directiva del Parlamento Europeo y del Consejo 2011/65/UE en relación con la lista de sustancias restringidas,

- 2014/35/UE de 26 de febrero de 2014 sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros relativas a la comercialización de equipos eléctricos destinados a ser utilizados dentro de ciertos límites de tensión,

y las normas IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+A1:2017, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017, EN 61010-1:2010+A1:2019

es conforme con el certificado CE nº AOC210713004R. de 13.07.2021 y nº AOC21072001S de 12.07.2021

Esta Declaración de conformidad CE pierde validez si el producto se modifica o cambia sin el consentimiento del fabricante.

La preparación y el almacenamiento de la documentación técnica son responsabilidad de:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 02.08.2024

Lugar y fecha de emisión

Larysa Kowalczyk

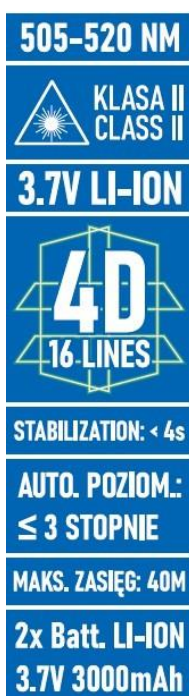
Apellido, nombre y cargo de la persona autorizada



G03307
12D-01

Laser croisé 360° 4D + 2xAKU + valise + accessoires
Traduction du mode d'emploi original

FR



±0,02MM/1M

360°



Laser croisé 360° 4D + 2xAKU + valise + accessoires

ATTENTION!

Veuillez lire le contenu de ce mode d'emploi avant utilisation et conservez-le pour une utilisation future de l'appareil.

FR

Fabriqué pour:
GEKO Sp z o.o. Sp K
Kietlin, rue Spacerowa 3,
97-500 Radomsko geko@geko.pl
www.geko.pl

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Important : La précision est évaluée à une distance allant jusqu'à 10 mètres. Dans des conditions défavorables, telles qu'un éclairage intérieur extrême, des surfaces transparentes (par exemple, verre, eau), des surfaces poreuses (par exemple, matériaux isolants) ou des surfaces réfléchissantes (par exemple, métal poli, verre) ou des surfaces très rugueuses (par exemple, moulages rugueux, pierre naturelle), la plage de mesure et la précision de l'outil seront réduites.

Il est impératif de lire attentivement et de suivre strictement les instructions contenues dans le manuel d'utilisation et les instructions de sécurité pour utiliser l'outil de mesure en toute sécurité. Les marquages d'avertissement doivent toujours être lisibles.

CONSERVER LE MANUEL POUR UNE UTILISATION FUTURE.

ATTENTION - L'utilisation d'appareils pour la manipulation ou le réglage, ou l'application de méthodes de traitement autres que celles mentionnées dans ce document, peut entraîner une exposition dangereuse aux radiations.

RAYONNEMENT LASER.

- Ne pas regarder le faisceau laser. Le produit est un appareil laser de classe II. Le faisceau laser ne doit être activé qu'avec cet outil.
- Ne pas retirer ou détruire les marquages sur le produit.
- Éviter tout contact direct avec les yeux. Le faisceau laser peut provoquer des éblouissements.
- Ne pas utiliser l'outil à proximité des enfants et ne pas permettre aux enfants de l'utiliser.
- Ne pas placer l'outil dans une position où une personne pourrait regarder directement le faisceau, intentionnellement ou non.
- Ne pas utiliser l'appareil sur des surfaces réfléchissantes, telles que tôle d'acier, verre ou métal poli, etc. Une surface brillante peut réfléchir le faisceau vers l'opérateur.
- Il est toujours nécessaire d'éteindre l'outil laser lorsqu'il n'est pas utilisé. Laisser l'outil allumé augmente le risque que quiconque regarde le faisceau laser.
- Il est interdit de modifier soi-même les paramètres de l'appareil laser de quelque manière que ce soit. Cela peut entraîner une exposition dangereuse aux radiations laser.
- Il est interdit d'essayer de réparer ou de démonter l'outil laser. Si des personnes non qualifiées tentent de réparer ce produit, cela peut entraîner de graves blessures corporelles. Toute réparation requise pour ce produit laser doit être effectuée uniquement par du personnel de service qualifié.
- L'utilisation d'autres accessoires que ceux conçus pour être utilisés avec d'autres outils laser peut entraîner de graves blessures corporelles.
- Ne pas utiliser l'outil à l'extérieur.
- Ne pas placer ou stocker l'outil dans des conditions de température extrêmes.
- Ne pas utiliser l'outil dans un environnement explosif, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Des étincelles peuvent se produire dans l'outil, ce qui peut provoquer l'inflammation de poussières ou de vapeurs.
- L'outil doit être tenu à l'écart des personnes portant un stimulateur cardiaque. L'aimant à l'intérieur de l'outil génère un champ qui peut interférer avec le fonctionnement des stimulateurs cardiaques.
- L'outil doit être tenu à l'écart des supports de données magnétiques et des appareils sensibles à l'action d'un champ magnétique. L'action d'un champ magnétique peut entraîner une perte de données irréversible.

- La mesure peut être inexacte si l'appareil est utilisé en dehors de sa plage nominale.
- L'utilisation d'instruments optiques avec ce produit augmentera le risque pour les yeux.
- Il est toujours nécessaire de s'assurer que les personnes à proximité sont conscientes des dangers liés au fait de regarder directement à l'intérieur de l'outil de mesure.
- Ne pas utiliser des lunettes laser comme lunettes de protection ; elles ne protègent pas les yeux des radiations laser.
- Il est toujours nécessaire de retirer les piles lors du nettoyage de l'obturateur du faisceau laser pour la lentille laser.



H - laser
horizontal
V - laser
vertical



On/Off Réglage de la
puissance du laser

Chargement

La batterie peut être chargée en insérant le chargeur dans le port de chargement. Pendant la charge, le voyant s'allume en rouge, et après une charge complète, il passe au vert.

AVERTISSEMENT : Il ne faut pas laisser notre cellule se décharger complètement. Une décharge complète de la batterie (accumulateur) li-ion peut entraîner une chute de tension en dessous de 3,6 V, ce qui peut empêcher sa recharge. En résumé : il vaut mieux recharger la cellule li-ion que de la laisser se décharger complètement.

Positionnement de l'outil

1. L'outil peut être placé directement sur la plateforme. Si la ligne laser clignote avec une alarme, cela signifie que l'outil a dépassé la plage d'auto-nivellement et doit être ajusté.
2. L'outil peut être fixé au mur à l'aide d'un support mural.

ENTRETIEN

Cet outil de mesure laser compact a été conçu pour être facile à entretenir. Cependant, pour maintenir ses performances, il est toujours nécessaire de suivre les conseils ci-dessous :

- Évitez d'exposer l'outil à des chocs, des vibrations constantes ou à des températures extrêmement élevées ou basses.
- L'outil doit toujours être stocké à l'intérieur des bâtiments.
- L'outil doit toujours être maintenu dans un état exempt de poussière et de liquides. Pour le nettoyage, n'utiliser qu'un chiffon doux et propre. Si nécessaire, humidifiez légèrement le chiffon avec de l'alcool pur ou une petite quantité d'eau.
- Il est interdit de démonter l'outil de mesure laser compact, car cela exposerait l'utilisateur à un risque d'exposition dangereuse aux radiations.
- Il est interdit d'essayer de modifier une partie de l'objectif du laser.



Les deux derniers chiffres de l'année d'apposition du marquage CE - 24

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
déclare sous sa pleine responsabilité que:

Laser croisé 360° 4D + 2xAKU + valise + accessoires,

Type: G03307, Modèle: 12D-01

répond aux exigences du Parlement européen et du Conseil :

2011/65/UE du 8 juin 2011 concernant la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques,

2015/863 du 31 mars 2015 modifiant l'annexe II de la directive du Parlement européen et du Conseil 2011/65/UE concernant la liste des substances soumises à restriction,

2014/35/UE du 26 février 2014 concernant l'harmonisation des législations des États membres relatives à la mise sur le marché d'équipements électriques destinés à être utilisés dans certaines limites de tension, et les normes IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+A1:2017, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017, EN 61010-1:2010+A1:2019

est conforme au certificat CE n° AOC210713004R du 13.07.2021 et au n° AOC21072001S du 12.07.2021.

La présente Déclaration de conformité CE devient invalide si le produit est modifié ou modifié sans l'accord du fabricant.

La préparation et la conservation de la documentation technique sont de la responsabilité de:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 02.08.2024
Lieu et date d'émission

Larysa Kowalczyk
Nom, prénom et fonction de la personne autorisée



**G03307
12D-01**

360° 4D lézerkereszt + 2xAKU + táska + kiegészítők
Eredeti utasítás fordítása

HU

505-520 NM
 KLASA II CLASS II
3.7V LI-ION
 4D 16 LINES
STABILIZATION: < 4s
AUTO. POZIOM.: ≤ 3 STOPNIE
MAKS. ZASIĘG: 40M
2x Batt. LI-ION 3.7V 3000mAh

±0,02MM/1M

360°



360° 4D lézerkereszt + 2xAKU + táska + kiegészítők

FIGYELEM!

Ismerkedj meg a jelen utasítás tartalmával a használat előtt, és tartsd meg a készülék további használatához.

HU

Készült:
GEKO Sp z o.o. Sp K
Kietlin, Spacerowa u. 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓK

Fontos: A pontosságot 10 méteres távolságig értékelik. Kedvezőtlen körülmények között, mint például extrém beltéri világítás, átlátszó felületek (pl. üveg, víz), porózus felületek (pl. szigetelőanyagok) vagy visszaverő felületek (pl. polírozott fém, üveg) vagy nagyon érdes felületek (pl. durva öntvények, természetes kő), a mérési tartomány és az eszköz pontossága csökkenni fog. A mérőeszköz biztonságos használatához alaposan meg kell ismerni és szigorúan be kell tartani a használati utasításban és a biztonsági utasításokban foglaltakat. A figyelmeztető jelzéseknek mindig olvashatónak kell lenniük.

A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT MEG KELL ŐRIZNI A JÖVŐBENI HASZNÁLATHOZ.

FIGYELEM - A dokumentumban felsorolt eszközök használata vagy szabályozása, vagy más feldolgozási módszerek alkalmazása veszélyes sugárzásnak teheti ki a felhasználót.

LÉZERSUGÁRZÁS.

- Ne nézzen a lézersugárba. A termék egy II. osztályú lézeres eszköz. A lézersugarat csak ezzel az eszközzel szabad bekapcsolni.
- Ne távolítsa el vagy ne rongálja meg a terméken található jelöléseket.
- Kerülni kell a közvetlen szemkontaktust. A lézersugár megvakíthat.
- A szerszámot nem szabad gyermekek közelében használni, és a gyermekeket nem szabad engedni a használatába.
- A szerszámot nem szabad olyan helyzetbe helyezni, ahol bárki közvetlenül a sugárba nézhet, szándékosan vagy véletlenül.
- Az eszközt nem szabad visszaverő felületeken, például acéllemezen, üvegen vagy polírozott fémeken használni. A fényes felület visszaverheti a sugarat a kezelő felé.
- A lézert mindig ki kell kapcsolni, amikor nem használják. A bekapcsolt eszköz növeli annak kockázatát, hogy bárki a lézersugárba nézzen.
- A lézeres eszköz paramétereit semmilyen módon nem szabad önállóan módosítani. Ez veszélyes lézersugárzásnak teheti ki a felhasználót.
- A lézeres szerszám javítását vagy szétszerelését nem szabad megkísérelni. Ha a termék javítását nem képzett személyek végzik, súlyos sérülések léphetnek fel. A lézeres termék javítását kizárólag képzett szervizszemélyzet végezheti.
- Más kiegészítők használata, mint amelyek más lézertípusokkal való használatra lettek tervezve, súlyos sérüléseket okozhat.
- A szerszámot nem szabad kültéren használni.
- A szerszámot nem szabad szélsőséges hőmérsékleti körülmények között elhelyezni vagy tárolni.
- A szerszámot robbanásveszélyes környezetben, pl. gyúlékony folyadékok, gázok vagy porok jelenlétében nem szabad használni. Az eszközben szikrák keletkezhetnek, amelyek por vagy gőz gyulladását okozhatják.
- Az eszközt távol kell tartani a szívritmus-szabályozóval rendelkező személyektől. Az eszköz belsejében lévő mágnes olyan teret hoz létre, amely zavarhatja a szívritmus-szabályozók működését.
- Az eszközt távol kell tartani a mágneses adathordozóktól és a mágneses mezőre érzékeny berendezésektől. A mágneses mező hatása visszafordíthatatlan adatvesztéshez vezethet.

- A mérés pontatlan lehet, ha az eszközt a névleges tartományán kívül használják.
- Optikai eszközök használata ezzel a termékkel növeli a szemekre leselkedő veszélyt.
- Mindig győződjön meg arról, hogy a közelben lévő személyek tisztában vannak a mérőeszközbe közvetlenül belenézés veszélyeivel.
- A lézeres szemüveget nem szabad védőszemüveggént használni; nem védik a szemet a lézersugárzástól.
- Mindig ki kell venni az elemeket a lézersugár zárólemezének tisztítása előtt.



H - lézer
vízszintesen
V - lézer
függőlegesen



Bekapcsolás/
kikapcsolás A lézer
teljesítményének
beállítása

Töltés

Az akkumulátor tölthető, ha a töltőt a töltőnyílásba helyezi. Töltés közben a jelzőfény pirosan világít, és az akkumulátor teljes töltése után zöldre vált.

FIGYELEM: Nem szabad megengedni, hogy az akkumulátorunk teljesen lemerüljön. A li-ion akkumulátor teljes lemerülése 3,6V alá csökkentheti a feszültséget, ami megakadályozhatja a töltését. Összefoglalva: jobb, ha feltöltjük a li-ion cellát, mint hogy teljesen lemerüljön.

Az eszköz elhelyezése

1. Az eszköz közvetlenül a platformán helyezhető el. Ha a lézer vonala riasztással villog, az azt jelenti, hogy az eszköz túllépte az önszintezési tartományt, és ki kell igazítani.
2. Az eszköz falra rögzíthető falitartó segítségével.

KARBANTARTÁS

Ez a kompakt lézeres mérőeszköz úgy lett tervezve, hogy könnyen karbantartható legyen. Azonban a teljesítmény fenntartása érdekében mindig kövesse az alábbi utasításokat:

- Kerülni kell az eszköz ütésnek, folyamatos rezgésnek vagy szélsőségesen magas vagy alacsony hőmérsékletnek való kitétséget.
- Az eszközt mindig zárt térben kell tárolni.
- Az eszközt mindig por- és folyadékmentes állapotban kell tartani. Tisztításhoz csak tiszta, puha rongyot szabad használni. Szükség esetén a rongyokat enyhén nedvesítse meg tiszta alkohollal vagy kis mennyiségű vízzel.
- A kompakt lézeres mérőeszközt nem szabad szétszerelni, mivel ez a felhasználót veszélyes sugárzásnak teszi ki.
- Tilos megpróbálni módosítani a lézer lencséjének bármely részét.



A CE jelölés évének utolsó két számjegye - 24

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, Spacerowa u. 3, 97-500 Radomsko

Teljes felelősséggel nyilatkozik, hogy:

360° 4D lézerkereszt + 2xAKU + táska + kiegészítők,

Típus: G03307, Modell: 12D-01

megfelel az Európai Parlament és a Tanács követelményeinek:

2011/65/EU, 2011. június 8-án a bizonyos veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról,

2015/863, 2015. március 31-én, amely módosítja a 2011/65/EU irányelv II. mellékletét a korlátozás alá eső anyagok jegyzékével kapcsolatban,

2014/35/EU, 2014. február 26-án a tagállamok jogszabályainak harmonizálásáról, amelyek az elektromos berendezések piacra bocsátására vonatkoznak, amelyeket meghatározott feszültséghatárok között terveztek,

valamint az IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+A1:2017, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017, EN 61010-1:2010+A1:2019

megfelel a CE-típusú tanúsítványnak, AOC210713004R számú, 2021.07.13-i és AOC21072001S számú, 2021.07.12-i.

Ez a CE megfelelőségi nyilatkozat érvényét veszti, ha a terméket a gyártó hozzájárulása nélkül megváltoztatják vagy módosítják.

A műszaki dokumentáció elkészítéséért és tárolásáért felelős:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa u. 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 2024.08.02.

Kiállítás helye és dátuma

Larysa Kowalczyk

A jogosult személy neve, keresztnéve és beosztása

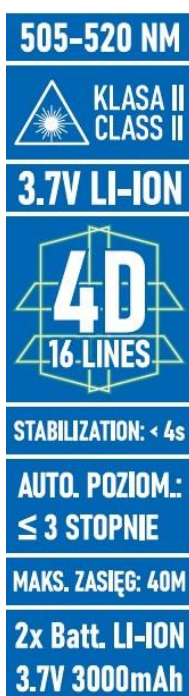


G03307
12D-01

Laser incrociato 360° 4D + 2xAKU + valigetta + accessori

Traduzione delle istruzioni originali

IT



±0,02MM/1M

360°



Laser incrociato 360° 4D + 2xAKU + valigetta + accessori

ATTENZIONE!

Leggi attentamente il contenuto di queste istruzioni prima dell'uso e conservale per un uso futuro del dispositivo.

IT

Prodotto per:
GEKO Sp z o.o. Sp K.
Kietlin, via Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA

Importante: La precisione è valutata a una distanza fino a 10 metri. In condizioni sfavorevoli, come illuminazione interna estrema, superfici trasparenti (ad es. vetro, acqua), superfici porose (ad es. materiali isolanti) o superfici riflettenti (ad es. metallo lucido, vetro) o superfici molto ruvide (ad es. fusioni ruvide, pietra naturale), l'intervallo di misurazione e la precisione dello strumento saranno ridotti.

È necessario leggere attentamente e seguire rigorosamente le istruzioni contenute nel manuale d'uso e nelle istruzioni di sicurezza per utilizzare lo strumento di misurazione in modo sicuro. Le etichette di avvertimento devono essere sempre leggibili.

CONSERVARE IL MANUALE PER USI FUTURI.

ATTENZIONE - L'uso di dispositivi per la gestione o la regolazione, o l'applicazione di metodi di lavorazione diversi da quelli indicati in questo documento, può comportare un'esposizione pericolosa alle radiazioni.

RADIAZIONE LASER.

- Non guardare il fascio laser. Il prodotto è un dispositivo laser di classe II. Il fascio laser deve essere attivato solo utilizzando questo strumento.
- Non rimuovere né distruggere alcuna etichetta sul prodotto.
- Evitare il contatto diretto con gli occhi. Il fascio laser può causare cecità.
- Non utilizzare lo strumento in prossimità di bambini né consentire ai bambini di maneggiarlo.
- Non posizionare lo strumento in modo che qualcuno possa guardare direttamente il fascio, intenzionalmente o accidentalmente.
- Non utilizzare lo strumento su superfici riflettenti, come lamiera d'acciaio, vetro o metallo lucido, ecc. Una superficie lucida può riflettere il fascio indietro verso l'operatore.
- È necessario spegnere sempre lo strumento laser quando non è in uso. Lasciare lo strumento acceso aumenta il rischio che qualcuno guardi il fascio laser.
- Non modificare autonomamente i parametri del dispositivo laser in alcun modo. Ciò può comportare un'esposizione pericolosa alle radiazioni laser.
- Non tentare di riparare o smontare lo strumento laser. Se il prodotto viene riparato da personale non qualificato, possono verificarsi gravi lesioni. Tutte le riparazioni necessarie per questo prodotto laser devono essere eseguite esclusivamente da personale di assistenza qualificato.
- L'uso di accessori diversi da quelli progettati per l'uso con altri strumenti laser può causare gravi lesioni.
- Non utilizzare lo strumento all'esterno.
- Non posizionare né conservare lo strumento in condizioni di temperatura estreme.
- Non utilizzare lo strumento in ambienti a rischio di esplosione, ad es. in presenza di liquidi infiammabili, gas o polveri. Possono formarsi scintille nello strumento che possono causare l'accensione di polveri o vapori.
- Ten strumento deve essere tenuto lontano da persone con pacemaker. Il magnete all'interno dello strumento genera un campo che può interferire con il funzionamento dei pacemaker.
- Ten strumento deve essere tenuto lontano da supporti magnetici e dispositivi sensibili all'azione del campo magnetico. L'azione del campo magnetico può portare a una perdita irreversibile di dati.

- La misurazione può essere imprecisa se lo strumento viene utilizzato al di fuori del suo intervallo nominale.
- L'uso di strumenti ottici con questo prodotto aumenterà il rischio per gli occhi.
- È sempre necessario assicurarsi che le persone nelle vicinanze siano consapevoli dei pericoli legati all'osservazione diretta all'interno dello strumento di misurazione.
- Non utilizzare occhiali laser come occhiali protettivi; non proteggono gli occhi dalle radiazioni laser.
- Rimuovere sempre le batterie durante la pulizia dell'apertura del fascio laser per la lente laser.



H - laser
orizzontale
V - laser
verticale



Accendi/ spegni
Regolazione della
potenza del laser

Caricamento

La batteria può essere caricata inserendo il caricabatterie nella presa di ricarica. Durante la ricarica, la spia di controllo si illumina di rosso e, una volta completamente carica, cambia colore in verde.

ATTENZIONE: Non si deve permettere il completo scaricamento della nostra cella. Il completo scaricamento della batteria (accumulatore) li-ion può causare una caduta della tensione al di sotto di 3.6V, il che può impedire la sua ricarica. In sintesi: è meglio ricaricare la cella li-ion piuttosto che permettere il suo completo scaricamento.

Posizionamento dello strumento

1. Lo strumento può essere posizionato direttamente sulla piattaforma. Se la linea laser lampeggia con un allarme, significa che lo strumento ha superato il range di autolivellamento e deve essere regolato.
2. Lo strumento può essere fissato al muro tramite un supporto a parete.

MANUTENZIONE

Questo strumento laser compatto è stato progettato per essere facile da mantenere. Tuttavia, per mantenere le sue prestazioni, è necessario seguire sempre le seguenti indicazioni:

- Evitare di esporre lo strumento a urti, vibrazioni costanti o temperature estremamente alte o basse.
- Lo strumento deve sempre essere conservato all'interno degli edifici.
- Lo strumento deve sempre essere mantenuto privo di polvere e liquidi. Per la pulizia utilizzare solo un panno morbido e pulito. Se necessario, inumidire leggermente il panno con alcool puro o una piccola quantità d'acqua.
- Non smontare lo strumento laser compatto, poiché ciò esporrebbe l'utente a pericolosa esposizione alle radiazioni.
- Non tentare di modificare alcuna parte della lente del laser.



Le ultime due cifre dell'anno di apposizione del marchio CE - 24

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, via Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
dichiara con piena responsabilità che:

Laser incrociato 360° 4D + 2xAKU + valigetta + accessori,

Tipo: G03307, Modello: 12D-01

rispetta i requisiti del Parlamento Europeo e del Consiglio:

2011/65/UE del 8 giugno 2011 riguardante la restrizione dell'uso di alcune sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche,

2015/863 del 31 marzo 2015 che modifica l'allegato II della direttiva del Parlamento Europeo e del Consiglio 2011/65/UE riguardo l'elenco delle sostanze soggette a restrizione,

2014/35/UE del 26 febbraio 2014 riguardante l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato di apparecchiature elettriche destinate ad essere utilizzate entro determinati limiti di tensione, e le norme IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+A1:2017, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017, EN 61010-1:2010+A1:2019

è conforme al certificato di tipo CE n. AOC210713004R. del 13.07.2021 e n. AOC21072001S del 12.07.2021

La presente Dichiarazione di conformità CE perde validità se il prodotto viene modificato o alterato senza il consenso del produttore.

La responsabilità della preparazione e della conservazione della documentazione tecnica è di:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, via Spacerowa 3, 97- 500 Radomsko.

Kietlin, 02.08.2024

Luogo e data di emissione

Larysa Kowalczyk

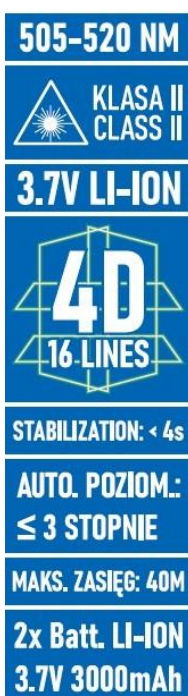
Cognome, nome e posizione della persona autorizzata



G03307
12D-01

**360° 4D lazerinis kryžius + 2xAKU + lagaminas +
priedai**
Originalios instrukcijos vertimas

LT



±0,02MM/1M

360°



360° 4D lazerinis kryžius + 2xAKU + lagaminas + priedai

DĖMESIO!

Prieš naudodamiesi, susipažinkite su šios instrukcijos turiniu ir saugokite ją tolimesniam prietaiso naudojimui.

LT

Pagaminta:
GEKO Sp. z o.o. Sp K.
Kietlin, Spacerowa g. 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

SAUGOS INSTRUKCIJOS

Svarbu: Tikslumas vertinamas iki 10 metrų atstumu. Nepalankiose sąlygose, tokiose kaip ekstremalus vidaus apšvietimas, skaidrios paviršiai (pvz., stiklas, vanduo), porėti paviršiai (pvz., izoliacinės medžiagos) arba atspindintys paviršiai (pvz., poliruotas metalas, stiklas) arba labai šiurkštūs paviršiai (pvz., šiurkštūs liejiniai, natūralus akmuo), matavimo diapazonas ir įrankio tikslumas bus sumažinti.

Būtina atidžiai susipažinti ir griežtai laikytis naudojimo instrukcijoje ir saugos instrukcijose pateiktų nurodymų, kad būtų saugiai naudojamas matavimo įrankis. Įspėjimo ženklai visada turi būti aiškūs.

REIKIA IŠLAIKYTI INSTRUKCIJĄ NAUDOJIMUI ATEITYJE.

DĖMESIO - Įrenginių naudojimas valdymui ar reguliavimui, arba kitų apdorojimo metodų taikymas, nei nurodyta šiame dokumente, gali sukelti pavojingą poveikį spinduliuotei.

LAZERINIS SPINDULIAVIMAS.

- Negalima žiūrėti į lazerio spindulį. Produktas yra II klasės lazerinis prietaisas. Lazerio spindulį reikia įjungti tik naudojant šį įrankį.
- Negalima pašalinti ar sunaikinti jokių ženklų ant produkto.
- Venkite tiesioginio kontakto su akimis. Lazerio spindulys gali sukelti apakimą.
- Negalima naudoti įrankio šalia vaikų ir neleisti vaikams jo naudoti.
- Negalima įrengti įrankio taip, kad bet kuris asmuo žiūrėtų tiesiai į spindulį, tyčia ar netyčia.
- Negalima naudoti prietaiso ant atspindinčių paviršių, tokių kaip plieninė plokštė, stiklas ar poliruotas metalas ir pan. Blizgus paviršius gali atspindėti spindulį atgal į operatorių.
- Visada reikia išjungti lazerinį įrankį, kai jis nenaudojamas. Palikimas įjungto įrankio padidina riziką, kad bet kuris asmuo žiūrės į lazerio spindulį.
- Negalima savarankiškai keisti lazerinio prietaiso parametrų jokia būdu. Tai gali sukelti pavojingą lazerio spinduliuotės poveikį.
- Negalima bandyti remontuoti ar išardyti lazerinio įrankio. Jei šį produktą bandys remontuoti neprofesionalūs asmenys, gali kilti rimtų sužalojimų. Visi remonto darbai, reikalingi šiam lazeriniam produktui, turi būti atliekami tik kvalifikuoto aptarnavimo personalo.
- Kitų priedų, nei tų, kurie buvo sukurti naudoti su kitais lazeriniais įrankiais, naudojimas gali sukelti rimtų sužalojimų.
- Negalima naudoti įrankio lauke.
- Negalima įrengti ar laikyti įrankio ekstremaliomis temperatūros sąlygomis.
- Negalima naudoti įrankio sprogo pavojingoje aplinkoje, pvz., esant degioms skysčiams, dujoms ar dulkėms. Įrankyje gali atsirasti jėgų, kurios gali sukelti dulkių ar garų užsidegimą.
- Įrankį reikia laikyti toliau nuo asmenų su širdies stimulatoriais. Magnetis viduje įrankio sukuria lauką, kuris gali trikdyti širdies stimuliatorių veikimą.
- Įrankį reikia laikyti toliau nuo magnetinių duomenų laikmenų ir įrangos, jautrios magnetinio lauko poveikiui. Magnetinio lauko poveikis gali sukelti negrįžtamą duomenų praradimą.

- Matavimas gali būti netikslus, jei prietaisas naudojamas už jo nominalaus diapazono.
- Optinių prietaisų naudojimas su šiuo produktu padidins pavojų akims.
- Visada reikia įsitikinti, kad šalia esantis asmenys žino apie pavojus, susijusius su tiesioginiu žiūrėjimu į matavimo įrankio vidų.
- Negalima naudoti lazerinių akinių kaip apsauginių akinių; jie neapsaugo akių nuo lazerio spinduliuotės.
- Visada reikia išimti baterijas valant lazerio objektyvo spindulio uždangą.



H - lazeris
horizontaliai
V - lazeris
vertikaliai



Įjungti/ Išjungti Lazerio
galios reguliavimas

Krovimas

Akumuliatorių galima įkrauti, įkišant įkroviklį į įkrovimo lizdą. Įkrovimo metu kontrolinė lemputė šviečia raudonai, o visiškai įkrovus akumuliatorių, ji pakeičia spalvą į žalią.

PASTABA: Negalima leisti visiškai išsikrauti mūsų elementui. Visiškas li-ion baterijos (akumuliatoriaus) išsikrovimas gali sukelti įtampos sumažėjimą žemiau 3.6V, kas gali apsunkinti jos pakrovimą. Apibendrinant: geriau papildyti li-ion elementą nei leisti jam visiškai išsikrauti.

Įrankio vieta

1. Įrankį galima tiesiogiai padėti ant platformos. Jei lazerio linija mirksi su signalu, tai reiškia, kad įrankis viršijo savaiminio lygiavimo ribas ir jį reikia sureguliuoti.
2. Įrankį galima pritvirtinti prie sienos naudojant sieninį laikiklį.

PRIEŽIŪRA

Šis kompaktiškas lazerinis matavimo įrankis buvo sukurtas taip, kad būtų lengva prižiūrėti. Tačiau, norint išlaikyti jo našumą, visada reikia laikytis šių nurodymų:

- Venkite vežti įrankį smūgiams, nuolatiniams vibracijoms ar ekstremaliai aukštai arba žemai temperatūrai.
- Įrankį visada reikia laikyti patalpose.
- Įrankį visada reikia laikyti švarų, be dulkių ir skysčių. Valymui naudokite tik švarią minkštą šluostę. Jei reikia, šiek tiek sudrėkinkite šluostes švriu alkoholiu arba nedideliu kiekiu vandens.
- Negalima išardyti kompaktiško lazerinio matavimo įrankio, nes tai gali sukelti pavojingą spinduliuotės poveikį vartotojui.
- Negalima bandyti modifikuoti jokios lazerio objektyvo dalies.



Dvi paskutinės CE žymėjimo metų skaitmenys – 24

ES atitikties deklaracija

GEKO Sp. z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
visiškai atsakingai deklaruoja, kad:

360° 4D lazerinis kryžius + 2xAKU + lagaminas + priedai,

Tipas: G03307, Modelis: 12D-01

atitinka Europos Parlamento ir Tarybos reikalavimus:

2011/65/ES 2011 m. birželio 8 d. dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo elektros ir elektronikos įrangoje,

2015/863 2015 m. kovo 31 d. pakeičianti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/65/ES II priedą dėl medžiagų, kurioms taikomi apribojimai, sąrašo,

2014/35/ES 2014 m. vasario 26 d. dėl valstybių narių teisės aktų suderinimo, susijusių su elektros įrangos, skirtos naudoti tam tikrose įtampos ribose, pateikimu į rinką, ir IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+A1:2017, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017, EN 61010-1:2010+A1:2019

atitinka CE tipo sertifikatą nr AOC210713004R. 2021 m. liepos 13 d. ir nr AOC21072001S 2021 m. liepos 12 d.

Ši ES atitikties deklaracija praranda galiojimą, jei produktas bus pakeistas arba modifikuotas be gamintojo sutikimo.

Už techninės dokumentacijos parengimą ir saugojimą atsakinga:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 2024-08-02
Išdavimo vieta ir data

Larysa Kowalczyk
Įgalioto asmens pavardė, vardas ir pareigos



G03307
12D-01

Lāzera krustojums 360° 4D + 2xAKU + somiņa + piederumi
Oriģinālās instrukcijas tulkojums

LV

505-520 NM
 KLASA II CLASS II
3.7V LI-ION
 4D 16 LINES
STABILIZATION: < 4s
AUTO. POZIOM.: ≤ 3 STOPNIE
MAKS. ZASIEG: 40M
2x Batt. LI-ION 3.7V 3000mAh

±0,02MM/1M

360°



Lāzera krustojums 360° 4D + 2xAKU + somiņa + piederumi

UZMANĪBU!

Iepazīstieties ar šīs instrukcijas saturu pirms lietošanas un saglabāiet to turpmākai ierīces lietošanai.

LV

Ražots priekš:
GEKO Sp z o.o. Sp K.
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Svarīgi: Precizitāte tiek novērtēta līdz 10 metru attālumam. Nelabvēlīgos apstākļos, piemēram, ekstremālos iekštelpu apgaismojumos, caurspīdīgās virsmās (piemēram, stikls, ūdens), porainās virsmās (piemēram, izolācijas materiāli) vai atstarojošās virsmās (piemēram, pulēts metāls, stikls) vai ļoti raupjās virsmās (piemēram, raupjās liešanas, dabīgais akmens), mērīšanas diapazons un instrumenta precizitāte tiks samazināta.

Jāiepazīstas un stingri jāievēro lietošanas instrukcijā un drošības instrukcijās sniegtie norādījumi, lai droši izmantotu mērīšanas instrumentu. Brīdinājuma marķējumiem vienmēr jābūt skaidriem.

JĀGLABĀ LIETOŠANAS INSTRUKCIJA NĀKOTNEI.

UZMANĪBU - Ierīču izmantošana apkalpošanai vai regulēšanai, vai citu apstrādes metožu pielietošana, kas nav minētas šajā dokumentā, var novest pie bīstamas pakļaušanas starojumam.

LĀZERA STAROJUMS.

- Nekad neskatieties lāzera starojumā. Produkts ir II klases lāzera ierīce. Lāzera starojumu drīkst ieslēgt tikai ar šo instrumentu.
- Nenoņemiet un nesabojājiet nekādas marķējumus uz produkta.
- Jāizvairās no tieša kontakta ar acīm. Lāzera stars var izraisīt aklumu.
- Nedrīkst apkalpot instrumentu bērnu tuvumā vai ļaut bērniem to apkalpot.
- Nedrīkst novietot instrumentu tādā pozīcijā, kurā jebkura persona varētu tieši skatīties lāzera starojumā, gan apzināti, gan neapzināti.
- Nedrīkst izmantot ierīci uz atstarojošām virsmām, piemēram, tērauda loksnēm, stikla vai pulēta metāla utt. Spīdīga virsma var atspoguļot staru atpakaļ uz operatoru.
- Vienmēr jāizslēdz lāzera instruments, kad tas netiek izmantots. Atstājot ieslēgtu instrumentu, palielinās risks, ka jebkura persona skatīsies lāzera starojumā.
- Nedrīkst patstāvīgi modificēt lāzera ierīces parametrus nekādā veidā. Tas var izraisīt bīstamu pakļaušanu lāzera starojumam.
- Nedrīkst mēģināt labot vai demontēt lāzera instrumentu. Ja šo produktu mēģina labot kvalificēti darbinieki, var rasties nopietni ievainojumi. Visas šī lāzera produkta nepieciešamās remonta darbības jāveic tikai kvalificētam servisa personālam.
- Citu piederumu izmantošana, kas nav paredzēti lietošanai ar citiem lāzera instrumentiem, var izraisīt nopietnus ievainojumus.
- Nedrīkst izmantot instrumentu ārpus telpām.
- Nedrīkst novietot vai uzglabāt instrumentu ekstremālos temperatūras apstākļos.
- Nedrīkst izmantot instrumentu sprādzienbīstamā vidē, piemēram, klātbūtnē viegli uzliesmojošām šķidrumiem, gāzēm vai putekļiem. Instrumentā var rasties dzirksteles, kas var izraisīt putekļu vai tvaiku aizdegšanos.
- Instrumentu jāuztur tālu no cilvēkiem ar sirds stimulātoriem. Magnēts instrumenta iekšpusē rada lauku, kas var traucēt sirds stimulātoru darbību.
- Instrumentu jāuztur tālu no magnētiskajiem datu nesējiem un ierīcēm, kas ir jutīgas pret magnētiskā lauka iedarbību. Magnētiskā lauka iedarbība var novest pie neatgriezeniskas datu zuduma.

- Mērījums var būt neprecīzs, ja ierīce tiek izmantota ārpus tās nominālā diapazona.
- Optisko instrumentu izmantošana ar šo produktu palielinās acu apdraudējumu.
- Vienmēr jāpārliecinās, ka tuvumā esošās personas ir informētas par briesmām, kas saistītas ar tiešu skatīšanos instrumenta iekšpusē.
- Nedrīkst izmantot lāzera brilles kā aizsargbrilles; tās neaizsargā acis no lāzera starojuma.
- Vienmēr jāizņem akumulatori, kad tīra lāzera starojuma aizsargu uz lāzera objektīva.



H - lāzers
horizontāli
V - lāzers
vertikāli



Ieslēgt/izslēgt Lāzera
jaudas regulēšana

Lādēšana

Akumulatoru var uzlādēt, ievietojot lādētāju uzlādes ligzdā. Uzlādes laikā indikators deg sarkanā krāsā, un pēc pilnas uzlādes akumulators maina krāsu uz zaļu.

UZMANĪBA: Nedrīkst atļaut mūsu šūnas pilnīgu izlādi. Li-ion akumulatora pilnīga izlāde var izraisīt sprieguma samazināšanos zem 3.6V, kas var apgrūtināt tā atkārtotu uzlādēšanu. Rezumējot: labāk ir uzlādēt li-ion šūnu, nekā atļaut tās pilnīgu izlādi.

Rīka novietojums

1. Rīku var novietot tieši uz platformas. Ja lāzera līnija mirgo ar trauksmi, tas nozīmē, ka rīks ir pārsniedzis pašlīmeņa diapazonu un to jāregulē.
2. Rīku var piestiprināt pie sienas ar sienas turētāju.

APKOPES

Šis kompaktais lāzera mērīšanas rīks ir izstrādāts tā, lai to būtu viegli uzturēt. Tomēr, lai saglabātu tā veiktspēju, vienmēr jāievēro šādi norādījumi:

- Jāizvairās no rīka pakļaušanas triecieniem, pastāvīgām vibrācijām vai ekstremāli augstām vai zemu temperatūrām.
- Rīku vienmēr jāuzglabā iekšējā kastī.
- Rīku vienmēr jāuztur brīvu no putekļiem un šķidrumiem. Tīrīšanai jāizmanto tikai tīra mīksta drāna. Ja nepieciešams, viegli mitriniet drānas ar tīru alkoholu vai nelielu ūdens daudzumu.
- Nedrīkst demontēt kompakto lāzera mērīšanas rīku, jo tas var pakļaut lietotāju bīstamai starojuma iedarbībai.
- Nedrīkst mēģināt modificēt nevienu lāzera objektīva daļu.



Divas pēdējās ciparu skaitļa CE - 24

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

ar pilnu atbildību deklarē, ka:

Lāzera krustojums 360° 4D + 2xAKU + somiņa + piederumi,

Tips: G03307, Modelis: 12D-01

atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes prasībām:

2011/65/ES no 2011. gada 8. jūnija par noteiktu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskajā un elektroniskajā aprīkojumā,

2015/863 no 2015. gada 31. marta, kas groza Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvas 2011/65/ES II pielikumu attiecībā uz ierobežoto vielu sarakstu,

2014/35/ES no 2014. gada 26. februāra par dalībvalstu likumdošanas saskaņošanu attiecībā uz elektriskā aprīkojuma, kas paredzēts lietošanai noteiktos sprieguma robežās, lai nodrošinātu pieejamību tirgū, un IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+A1:2017, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017, EN 61010-1:2010+A1:2019

ir saskaņā ar ES tipa sertifikātu nr AOC210713004R. no 2021. gada 13. jūlija un nr AOC21072001S no 2021. gada 12. jūlija.

Šī ES atbilstības deklarācija zaudē spēku, ja produkts tiek mainīts vai modificēts bez ražotāja piekrišanas.

Par tehniskās dokumentācijas sagatavošanu un glabāšanu atbild:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 02.08.2024

Izsniegšanas vieta un datums

Larysa Kowalczyk

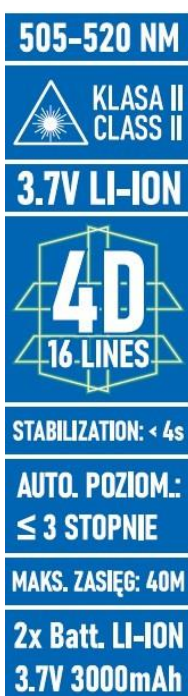
Pilns vārds un amats pilnvarotai personai



G03307
12D-01

360° 4D kruislijnlaser + 2xAKU + koffer + accessoires
Vertaling van de originele instructies

NL



±0,02MM/1M

360°



360° 4D kruislijnlaser + 2xAKU + koffer + accessoires

OPMERKING!

Maak uzelf vertrouwd met de inhoud van deze handleiding vóór gebruik en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

NL

Vervaardigd voor:
GEKO Sp z o.o. Sp K.
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.
pl www.geko.pl

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Belangrijk: De nauwkeurigheid wordt beoordeeld tot een afstand van 10 meter. Onder ongunstige omstandigheden, zoals extreme binnenverlichting, transparante oppervlakken (bijv. glas, water), poreuze oppervlakken (bijv. isolatiematerialen) of reflecterende oppervlakken (bijv. gepolijst metaal, glas) of zeer ruwe oppervlakken (bijv. ruw gietwerk, natuursteen), kunnen het meetbereik en de nauwkeurigheid van het gereedschap afnemen.

Lees de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies zorgvuldig door en volg ze strikt op om het meetgereedschap veilig te gebruiken. Waarschuwingsmarkeringen moeten te allen tijde leesbaar zijn.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES VOOR TOEKOMSTIGE NASLAG.

LET OP - Het gebruik van bedienings- of afstelapparatuur of het toepassen van andere verwerkingsmethoden dan die in dit document worden beschreven, kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling.

LASERSTRALING.

- Kijk niet in de laserstraal. Dit product is een laserapparaat van klasse II. De laserstraal mag alleen worden ingeschakeld tijdens het gebruik van dit apparaat.
- Verwijder of beschadig geen markeringen op het product.
- Vermijd direct oogcontact. De laserstraal kan blindheid veroorzaken.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van kinderen en laat kinderen het apparaat niet gebruiken.
- Plaats het apparaat niet op een plaats waar iemand, opzettelijk of onopzettelijk, direct in de straal kan kijken.
- Gebruik het apparaat niet op reflecterende oppervlakken zoals plaatstaal, glas of gepolijst metaal, enz. Een glanzend oppervlak kan de straal terugkaatsen naar de gebruiker.
- Schakel het laserapparaat altijd uit wanneer het niet in gebruik is. Het ingeschakeld laten van het apparaat verhoogt het risico dat iemand in de laserstraal kijkt.
- Wijzig de parameters van het laserapparaat op geen enkele manier zelf. Dit kan leiden tot gevaarlijke blootstelling aan laserstraling.
- Probeer het laserapparaat niet te repareren of te demonteren. Ernstig persoonlijk letsel kan het gevolg zijn als ongekwalificeerd personeel dit product probeert te repareren. Reparaties aan dit laserproduct mogen uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerd servicepersoneel.
- Het gebruik van andere accessoires dan die welke zijn ontworpen voor gebruik met andere laserapparaten, kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Plaats of bewaar het apparaat niet bij extreme temperaturen.
- Gebruik het apparaat niet in een explosieve omgeving, zoals in de buurt van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Het apparaat kan vonken veroorzaken die het stof of de dampen kunnen doen ontbranden.
- Houd het apparaat uit de buurt van personen met een pacemaker. De magneet in het apparaat genereert een veld dat pacemakers kan storen.
- Houd het apparaat uit de buurt van magnetische gegevensopslagmedia en magnetisch gevoelige apparatuur. Magnetische velden kunnen leiden tot onherstelbaar gegevensverlies.

- De meting kan onnauwkeurig zijn als het apparaat buiten het nominale bereik wordt gebruikt.
- Het gebruik van optische instrumenten met dit product verhoogt het risico op oogletsel.
- Zorg er altijd voor dat omstanders zich bewust zijn van de gevaren van direct in het meetinstrument kijken.
- Gebruik geen laserbril als veiligheidsbril; deze beschermt uw ogen niet tegen laserstraling.
- Verwijder altijd de batterijen wanneer u de laserstraalopening naar de laserlens reinigt.



H - horizontale
laser
V - verticale laser



Laservermogensaanpa
ssing in-/uitschakelen

Opladen

De batterij kan worden opgeladen door de lader in de laadaansluiting te steken. Tijdens het opladen brandt het indicatielampje rood en wanneer de batterij volledig is opgeladen, wordt het groen.

WAARSCHUWING: Onze cel mag niet volledig ontladen worden. Het volledig ontladen van de li-ionbatterij (accu) kan ertoe leiden dat de spanning onder de 3,6 V daalt, waardoor deze mogelijk niet meer kan worden opgeladen. Kortom: het is beter om de li-ioncel op te laden dan deze volledig te laten ontladen.

Plaatsing van het gereedschap

1. Het gereedschap kan direct op het platform worden geplaatst. Als de laserlijn knippert met een alarm, betekent dit dat het gereedschap het zelfnivellerende bereik heeft overschreden en moet worden bijgesteld.
2. Het gereedschap kan met de wandhouder aan de muur worden bevestigd.

ONDERHOUD

Deze compacte lasermeter is ontworpen voor eenvoudig onderhoud. Om de prestaties te behouden, dient u echter altijd de volgende richtlijnen te volgen:

- Vermijd blootstelling van de meter aan schokken, continue trillingen of extreem hoge of lage temperaturen.
- Bewaar de meter altijd binnenshuis.
- Houd de meter altijd vrij van stof en vloeistoffen. Gebruik alleen een schone, zachte doek voor het reinigen. Bevochtig de doek indien nodig licht met pure alcohol of een kleine hoeveelheid water.
- Demonteer de compacte lasermeter niet, aangezien dit de gebruiker blootstelt aan gevaarlijke straling.
- Probeer geen enkel onderdeel van de laserlens te wijzigen.



Laatste twee cijfers van het jaar waarin de CE-markering is aangebracht – 24

VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING EC

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
verklaart met volledige verantwoordelijkheid dat:

**360° 4D kruislijnlaser + 2xAKU + koffer + accessoires,
Type: G03307, Model: 12D-01**

Voldoet aan de eisen van het Europees Parlement en de Raad:

- Richtlijn 2011/65/EU van 8 juni 2011 betreffende de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur,
- Richtlijn 2015/863 van 31 maart 2015 tot wijziging van bijlage II bij Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad wat betreft de lijst van stoffen waarvoor beperkingen gelden,
- Richtlijn 2014/35/EU van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van elektrisch materiaal dat is ontworpen voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen,

en de normen IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+A1:2017, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017, EN 61010-1:2010+A1:2019

is in overeenstemming met EG-typecertificaat nr. AOC210713004R van 13-07-2021 en nr. AOC21072001S van 12-07-2021.

Deze EG-verklaring van overeenstemming wordt ongeldig als het product wordt gewijzigd of aangepast zonder toestemming van de fabrikant.

De voorbereiding en opslag van technische documentatie is de verantwoordelijkheid van:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 02.08.2024

Plaats en datum van afgifte

Larysa Kowalczyk

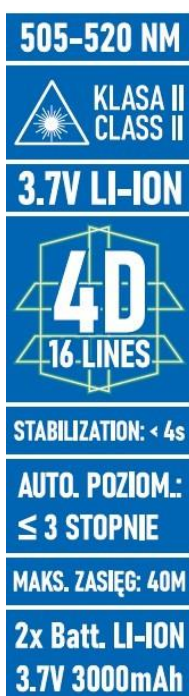
Naam, voornaam en functie van de gemachtigde persoon



G03307
12D-01

Laser cruzado 360° 4D + 2xAKU + mala + acessórios
Tradução do manual original

PT



±0,02MM/1M

360°



Laser cruzado 360° 4D + 2xAKU + mala + acessórios

ATENÇÃO!

Leia o conteúdo deste manual antes de usar e guarde-o para futuras utilizações do dispositivo.

PT

Produzido para:
GEKO Sp z o.o. Sp K.
Kietlin, Rua Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Importante: A precisão é avaliada a uma distância de até 10 metros. Em condições desfavoráveis, como iluminação extrema do interior, superfícies transparentes (por exemplo, vidro, água), superfícies porosas (por exemplo, materiais isolantes) ou superfícies refletoras (por exemplo, metal polido, vidro) ou superfícies muito rugosas (por exemplo, fundições ásperas, pedra natural), o alcance de medição e a precisão da ferramenta serão reduzidos.

Deve-se ler atentamente e seguir rigorosamente as instruções contidas no manual do usuário e nas instruções de segurança para usar a ferramenta de medição com segurança. As marcações de aviso devem estar sempre legíveis.

DEVE GUARDAR O MANUAL PARA USO FUTURO.

ATENÇÃO - O uso de dispositivos para operação ou ajuste, ou a aplicação de métodos de processamento diferentes dos mencionados neste documento, pode resultar em exposição perigosa à radiação.

RADIAÇÃO LASER.

- Não olhar para o feixe laser. O produto é um dispositivo laser de classe II. O feixe laser deve ser ativado apenas usando esta ferramenta.
- Não remover ou destruir quaisquer marcações no produto.
- Evitar contato direto com os olhos. O feixe laser pode causar cegueira.
- Não operar a ferramenta perto de crianças nem permitir que crianças a operem.
- Não colocar a ferramenta em uma posição onde qualquer pessoa possa olhar diretamente para o feixe, intencionalmente ou acidentalmente.
- Não usar o dispositivo em superfícies refletoras, como chapa de aço, vidro ou metal polido, etc. Uma superfície brilhante pode refletir o feixe de volta para o operador.
- Deve-se sempre desligar a ferramenta laser quando não estiver em uso. Deixar a ferramenta ligada aumenta o risco de qualquer pessoa olhar para o feixe laser.
- Não modificar os parâmetros do dispositivo laser de forma alguma. Isso pode resultar em exposição perigosa à radiação laser.
- Não tentar reparar ou desmontar a ferramenta laser. Se pessoas não qualificadas tentarem reparar este produto, podem ocorrer ferimentos graves. Todos os reparos necessários para este produto laser devem ser realizados apenas por pessoal de serviço qualificado.
- O uso de acessórios diferentes daqueles projetados para uso com outras ferramentas laser pode causar ferimentos graves.
- Não usar a ferramenta ao ar livre.
- Não colocar ou armazenar a ferramenta em condições extremas de temperatura.
- Não usar a ferramenta em ambientes com risco de explosão, por exemplo, na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. Podem ocorrer faíscas na ferramenta que podem causar ignição de poeira ou vapores.
- A ferramenta deve ser mantida longe de pessoas com marcapassos. O ímã dentro da ferramenta gera um campo que pode interferir no funcionamento de marcapassos.
- A ferramenta deve ser mantida longe de suportes de dados magnéticos e equipamentos sensíveis à ação de campos magnéticos. A ação do campo magnético pode levar à perda irreversível de dados.

- A medição pode ser imprecisa se o dispositivo for usado fora de seu alcance nominal.
- O uso de instrumentos ópticos com este produto aumentará o risco para os olhos.
- Deve-se sempre garantir que as pessoas próximas estejam cientes dos perigos de olhar diretamente para dentro da ferramenta de medição.
- Não usar óculos laser como óculos de proteção; eles não protegem os olhos da radiação laser.
- Deve-se sempre remover as baterias ao limpar a abertura do feixe laser para a lente do laser.



H - laser
horizontal
V - laser
vertical



Ligar/desligar Ajuste de
potência do laser

Carregamento

A bateria pode ser carregada inserindo o carregador na porta de carregamento. Durante o carregamento, a luz indicadora acende em vermelho e, após o carregamento completo da bateria, muda para verde.

ATENÇÃO: Não se deve permitir que a nossa célula se descarregue completamente. A descarga total da bateria (acumulador) li-ion pode causar uma queda de tensão abaixo de 3.6V, o que pode impossibilitar o seu recarregamento. Resumindo: é melhor recarregar a célula li-ion do que permitir que se descarregue completamente.

Localização da ferramenta

1. A ferramenta pode ser colocada diretamente na plataforma. Se a linha do laser piscar com um alarme, isso significa que a ferramenta ultrapassou o alcance de auto-nivelamento e deve ser ajustada.
2. A ferramenta pode ser fixada à parede com um suporte de parede.

MANUTENÇÃO

Esta ferramenta de medição a laser compacta foi projetada para ser fácil de manter. No entanto, para manter seu desempenho, deve-se sempre seguir as orientações abaixo:

- Evitar expor a ferramenta a choques, vibrações constantes ou temperaturas extremamente altas ou baixas.
- A ferramenta deve ser sempre armazenada dentro de edifícios.
- A ferramenta deve ser mantida sempre livre de poeira e líquidos. Para limpeza, deve-se usar apenas um pano macio e limpo. Se necessário, umedecer levemente o pano com álcool puro ou uma pequena quantidade de água.
- Não se deve desmontar a ferramenta de medição a laser compacta, pois isso expõe o usuário a uma perigosa exposição à radiação.
- Não se deve tentar modificar qualquer parte da lente do laser.



Os dois últimos dígitos do ano de aplicação da marca CE - 24

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, Rua Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declara com total responsabilidade que:

Laser cruzado 360° 4D + 2xAKU + mala + acessórios,

Tipo: G03307, Modelo: 12D-01

cumpre os requisitos do Parlamento Europeu e do Conselho:

2011/65/UE de 8 de junho de 2011 sobre a restrição da utilização de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos,

2015/863 de 31 de março de 2015 que altera o anexo II da diretiva do Parlamento Europeu e do Conselho 2011/65/UE em relação à lista de substâncias sujeitas a restrição,

2014/35/UE de 26 de fevereiro de 2014 sobre a harmonização das legislações dos Estados-Membros relativas à disponibilização no mercado de equipamentos elétricos destinados a ser utilizados dentro de certos limites de tensão,

e normas IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+A1:2017, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017, EN 61010-1:2010+A1:2019

está em conformidade com o certificado CE nº AOC210713004R de 13.07.2021 e nº AOC21072001S de 12.07.2021.

Esta Declaração de conformidade CE perde a validade se o produto for alterado ou modificado sem a autorização do fabricante.

A responsabilidade pela preparação e armazenamento da documentação técnica é de:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, Rua Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 02.08.2024
Local e data de emissão

Larysa Kowalczyk
Sobrenome, nome e cargo da pessoa autorizada

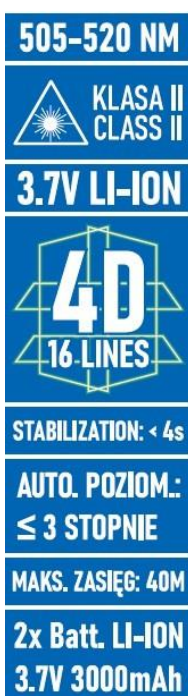


**G03307
12D-01**

Laser încrucișat 360° 4D + 2xAKU + valiză + accesorii

Traducerea instrucțiunii originale

RO



±0,02MM/1M

360°



Laser încrucișat 360° 4D + 2xAKU + valiză + accesorii

ATENȚIE!

Citește cu atenție conținutul acestei instrucțiuni înainte de utilizare și păstrează-o pentru utilizarea ulterioară a dispozitivului.

RO

Fabricat pentru:
GEKO Sp z o.o. Sp K.
str. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

Important: Precizia este evaluată la o distanță de până la 10 metri. În condiții nefavorabile, cum ar fi iluminarea extremă a interiorului, suprafețe transparente (de exemplu, sticlă, apă), suprafețe poroase (de exemplu, materiale izolante) sau suprafețe reflectorizante (de exemplu, metal lustruit, sticlă) sau suprafețe foarte rugoase (de exemplu, turnături aspre, piatră naturală), domeniul de măsurare și precizia instrumentului vor fi reduse.

Trebuie să citiți cu atenție și să respectați cu strictețe instrucțiunile din manualul de utilizare și instrucțiunile de siguranță pentru a utiliza în siguranță instrumentul de măsurare. Semnele de avertizare trebuie să fie întotdeauna lizibile.

TREBUIE SĂ PĂSTRAȚI INSTRUCȚIUNILE PENTRU UTILIZARE ÎN VIITOR.

ATENȚIE - Utilizarea echipamentelor pentru operare sau reglare, sau aplicarea unor metode de procesare diferite de cele menționate în acest document, poate duce la expuneri periculoase la radiații.

RADIAȚIE LASER.

- Nu priviți în fasciculul laserului. Produsul este un dispozitiv laser de clasa II. Fasciculul laserului trebuie activat doar folosind acest instrument.
- Nu eliminați și nu distrugeți niciun fel de marcaje de pe produs.
- Evitați contactul direct cu ochii. Fasciculul laser poate provoca orbire.
- Nu este permis să folosiți instrumentul în apropierea copiilor sau să permiteți copiilor să-l folosească.
- Nu este permis să plasați instrumentul într-o poziție în care orice persoană ar putea privi direct în fascicul, intenționat sau accidental.
- Nu este permis să utilizați dispozitivul pe suprafețe reflectorizante, cum ar fi tablă de oțel, sticlă sau metal lustruit etc. O suprafață strălucitoare poate reflecta fasciculul înapoi către operator.
- Trebuie să opriți întotdeauna instrumentul laser atunci când nu este utilizat. Lăsarea instrumentului pornit crește riscul ca orice persoană să privească în fasciculul laser.
- Nu este permis să modificați singuri parametrii dispozitivului laser în niciun fel. Acest lucru poate duce la expuneri periculoase la radiații laser.
- Nu este permis să încercați să reparați sau să demontați instrumentul laser. În cazul în care o persoană necalificată încearcă să repare acest produs, pot apărea răni grave. Orice reparații necesare pentru acest produs laser trebuie efectuate exclusiv de personal calificat.
- Utilizarea altor accesorii decât cele care au fost proiectate pentru utilizare cu alte instrumente laser poate provoca răni grave.
- Nu este permis să folosiți instrumentul în exterior.
- Nu este permis să plasați sau să depozitați instrumentul în condiții extreme de temperatură.
- Nu este permis să folosiți instrumentul într-un mediu expus riscului de explozie, de exemplu, în prezența lichidelor inflamabile, gazelor sau prafului. Instrumentul poate produce scântei care pot provoca aprinderea prafului sau vaporilor.
- Instrumentul trebuie ținut departe de persoanele cu stimulator cardiac. Magnetul din interiorul instrumentului generează un câmp care poate interfera cu funcționarea stimulatoarelor cardiace.
- Instrumentul trebuie ținut departe de suporturile de date magnetice și de echipamentele sensibile la acțiunea câmpului magnetic. Acțiunea câmpului magnetic poate duce la pierderi ireversibile de date.

- Măsurarea poate fi inexactă dacă dispozitivul este utilizat în afara domeniului său nominal.
- Utilizarea instrumentelor optice cu acest produs va crește riscul pentru ochi.
- Trebuie să vă asigurați întotdeauna că persoanele din apropiere sunt conștiente de pericolele asociate cu privirea direct în interiorul instrumentului de măsurare.
- Nu este permis să folosiți ochelarii laser ca ochelari de protecție; aceștia nu protejează ochii de radiația laser.
- Trebuie să scoateți întotdeauna bateriile atunci când curățați diafragma fasciculului laser pentru lentila laserului.



H - laser orizontal

V - laser vertical



Activare/ dezactivare
Reglarea puterii
laserului

Încărcare

Bateria poate fi încărcată introducând încărcătorul în priza de încărcare. În timpul încărcării, indicatorul luminos se aprinde în roșu, iar după ce bateria este complet încărcată, își schimbă culoarea în verde.

ATENȚIE: Nu trebuie să permitem descărcarea completă a celulei noastre. Descărcarea completă a bateriei (accumulatorului) li-ion poate provoca o scădere a tensiunii sub 3.6V, ceea ce poate împiedica reîncărcarea acesteia. Pe scurt: este mai bine să reîncărcați celula li-ion decât să permiteți descărcarea completă.

Poziționarea uneltei

1. Unealta poate fi plasată direct pe platformă. Dacă linia laserului clipește cu un semnal de alarmă, înseamnă că unealta a depășit intervalul de auto-nivelare și trebuie ajustată.
2. Unealta poate fi fixată pe perete cu ajutorul unui suport de perete.

ÎNTREȚINERE

Această unealtă de măsurare laser compactă a fost proiectată pentru a fi ușor de întreținut. Cu toate acestea, pentru a-i menține performanța, trebuie să urmați întotdeauna următoarele sfaturi:

- Evitați expunerea uneltei la șocuri, vibrații continue sau temperaturi extrem de ridicate sau scăzute.
- Unealta trebuie întotdeauna păstrată în interiorul clădirilor.
- Unealta trebuie întotdeauna menținută într-o stare liberă de praf și lichide. Pentru curățare, trebuie folosită doar o cârpă moale și curată. Dacă este necesar, ușor umeziți cârpa cu alcool curat sau o cantitate mică de apă.
- Nu trebuie să demontați unealta de măsurare laser compactă, deoarece aceasta va expune utilizatorul la radiații periculoase.
- Nu trebuie să încercați să modificați nicio parte a lentilei laserului.



Ultimele două cifre ale anului de aplicare a marcajului CE - 24

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, str. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declară cu întreaga responsabilitate că:

Laser încrucișat 360° 4D + 2xAKU + valiză + accesorii,

Tip: G03307, Model: 12D-01

îndeplinește cerințele Parlamentului European și ale Consiliului:

2011/65/UE din 8 iunie 2011 privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice,

2015/863 din 31 martie 2015 care modifică anexa II la directiva Parlamentului European și a Consiliului 2011/65/UE referitoare la lista substanțelor supuse restricțiilor,

2014/35/UE din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la punerea pe piață a echipamentelor electrice destinate utilizării în anumite limite de tensiune, și standardele IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+A1:2017, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017, EN 61010-1:2010+A1:2019

este conform cu certificatul de tip CE nr AOC210713004R. din 13.07.2021 și nr AOC21072001S din 12.07.2021

Această Declarație de conformitate CE își pierde valabilitatea dacă produsul este modificat sau schimbat fără acordul producătorului.

Pentru pregătirea și păstrarea documentației tehnice răspunde:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, str. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 02.08.2024
Locul și data emiterii

Larysa Kowalczyk
Numele, prenumele și funcția persoanei autorizate



G03307
12D-01

**Лазерный крест 360° 4D + 2хАКУ + чемодан +
аксессуары**
Перевод оригинальной инструкции

RU

505-520 NM
 KLASA II CLASS II
3.7V LI-ION
 4D 16 LINES
STABILIZATION: < 4s
AUTO. POZIOM.: ≤ 3 STOPNIE
MAKS. ZASIĘG: 40M
2x Batt. LI-ION 3.7V 3000mAh

±0,02MM/1M

360°



Лазерный крест 360° 4D + 2хАКУ + чемодан + аксессуары

ВНИМАНИЕ!

Ознакомьтесь с содержанием настоящей инструкции перед использованием и
сохраните ее для дальнейшего использования устройства.

RU

Произведено для:
GEKO Sp z o.o. Sp K.
Кетлин, ул. Спасерова 3,
97-500 Радомско
geko@geko.pl
www.geko.pl

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Важно: Точность оценивается на расстоянии до 10 метров. В неблагоприятных условиях, таких как экстремальное освещение интерьера, прозрачные поверхности (например, стекло, вода), пористые поверхности (например, изоляционные материалы) или отражающие поверхности (например, полированная металл, стекло) или очень шероховатые поверхности (например, грубые отливки, натуральный камень), диапазон измерения и точность инструмента будут снижены.

Необходимо внимательно ознакомиться и строго следовать указаниям, содержащимся в руководстве пользователя и инструкциях по безопасности, чтобы безопасно использовать измерительный инструмент. Предупредительные знаки всегда должны быть читаемыми.

СЛЕДУЕТ СОХРАНИТЬ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ БУДУЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

ВНИМАНИЕ - Использование устройств для управления или регулировки, или применение методов обработки, не указанных в данном документе, может привести к опасному воздействию радиации.

ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ.

- Не смотрите в лазерный луч. Продукт является лазерным устройством класса II. Лазерный луч следует включать только с помощью этого инструмента.
- Не удаляйте и не уничтожайте никаких обозначений на продукте.
- Избегайте прямого контакта с глазами. Лазерный луч может вызвать ослепление.
- Не допускайте использования инструмента вблизи детей и не позволяйте детям управлять им.
- Не размещайте инструмент в таком положении, чтобы кто-либо мог смотреть прямо в луч, намеренно или случайно.
- Не используйте устройство на отражающих поверхностях, таких как стальная пластина, стекло или полированный металл и т. д. Блестящая поверхность может отражать луч обратно на оператора.
- Всегда выключайте лазерный инструмент, когда он не используется. Оставление включенного инструмента увеличивает риск того, что кто-либо будет смотреть в лазерный луч.
- Не модифицируйте параметры лазерного устройства самостоятельно никаким образом. Это может привести к опасному воздействию лазерного излучения.
- Не пытайтесь ремонтировать или разбирать лазерный инструмент. Если попытку ремонта этого продукта предпримут неквалифицированные лица, это может привести к серьезным травмам. Все необходимые ремонты этого лазерного продукта должны выполняться только квалифицированным сервисным персоналом.
- Использование других аксессуаров, не предназначенных для использования с другими лазерными инструментами, может привести к серьезным травмам.
- Не используйте инструмент на улице.
- Не размещайте и не храните инструмент в экстремальных температурных условиях.
- Не используйте инструмент в взрывоопасной среде, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. В инструменте могут возникать искры, которые могут вызвать воспламенение пыли или паров.
- Держите инструмент подальше от людей с кардиостимуляторами. Магнит внутри инструмента создает поле, которое может нарушить работу кардиостимуляторов.
- Держите инструмент подальше от магнитных носителей данных и оборудования, чувствительного к воздействию магнитного поля. Воздействие магнитного поля может привести к необратимой потере данных.

- Измерение может быть неточным, если устройство используется за пределами его номинального диапазона.
- Использование оптических инструментов с этим продуктом увеличит риск для глаз.
- Всегда убедитесь, что люди поблизости осведомлены о рисках, связанных с прямым взглядом в инструмент измерения.
- Не используйте лазерные очки в качестве защитных очков; они не защищают глаза от лазерного излучения.
- Всегда извлекайте батареи при очистке диафрагмы лазерного луча для линзы лазера.



H - лазер
горизонтально
V - лазер
вертикально



Включить/выключить
Регулировка
мощности лазера

Зарядка

Аккумулятор можно заряжать, вставив зарядное устройство в разъем для зарядки. Во время зарядки индикатор светится красным, а после полной зарядки аккумулятора меняет цвет на зеленый.

ВНИМАНИЕ: Не следует допускать полного разряда нашей ячейки. Полный разряд батареи (аккумулятора) li-ion может привести к падению напряжения ниже 3.6V, что может сделать невозможной его перезарядку. Подводя итог: лучше подзарядить ячейку li-ion, чем допустить ее полный разряд.

Расположение инструмента

1. Инструмент можно разместить непосредственно на платформе. Если лазерная линия мигает с сигналом тревоги, это означает, что инструмент вышел за пределы диапазона самовыравнивания и его необходимо отрегулировать.
2. Инструмент можно прикрепить к стене с помощью настенного крепления.

УХОД

Данный компактный лазерный измерительный инструмент разработан так, чтобы его было легко обслуживать. Тем не менее, для поддержания его производительности всегда следуйте приведенным ниже рекомендациям:

- Избегайте воздействия на инструмент ударов, постоянных вибраций или экстремально высоких или низких температур.
- Инструмент всегда следует хранить в помещениях.
- Инструмент всегда следует поддерживать в чистом состоянии, свободном от пыли и жидкостей. Для очистки используйте только чистую мягкую ткань. При необходимости слегка смочите ткань чистым спиртом или небольшим количеством воды.
- Не следует разбирать компактный лазерный измерительный инструмент, так как это подвергнет пользователя опасному воздействию радиации.
- Не пытайтесь модифицировать какую-либо часть лазерной линзы.



Две последние цифры года нанесения обозначения CE - 24

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

GEKO Sp z o.o. Sp K. Кетлин, ул. Спасерова 3, 97-500 Радомско
заявляет с полной ответственностью, что:

**Лазерный крест 360° 4D + 2хАКУ + чемодан + аксессуары,
Тип: G03307, Модель: 12D-01**

соответствует требованиям Европейского парламента и Совета:

2011/65/ЕС от 8 июня 2011 года о ограничении использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании,

2015/863 от 31 марта 2015 года, изменяющая приложение II к директиве Европейского парламента и Совета 2011/65/ЕС в отношении перечня веществ, подлежащих ограничению,

2014/35/ЕС от 26 февраля 2014 года о гармонизации законодательства государств-членов, касающегося выхода на рынок электрического оборудования, предназначенного для использования в определенных пределах напряжения,

а также стандартам IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+A1:2017, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017, EN 61010-1:2010+A1:2019

соответствует сертификату типа ЕС № AOC210713004R от 13.07.2021 и № AOC21072001S от 12.07.2021

Настоящая Декларация соответствия ЕС теряет силу, если продукт будет изменен или модифицирован без согласия производителя.

За подготовку и хранение технической документации отвечает:
Лариса Ковальчик, Кетлин, ул. Спасерова 3, 97-500 Радомско.

Кетлин, 02.08.2024
Место и дата выдачи

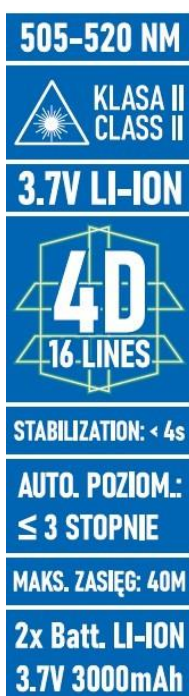
Лариса Ковальчик
Фамилия, имя и должность уполномоченного лица



**G03307
12D-01**

**Laserový kríž 360° 4D + 2xAKU + kufor +
príslušenstvo**
Preklad pôvodného návodu

SK



±0,02MM/1M

360°



Laserový kríž 360° 4D + 2xAKU + kufor + príslušenstvo

POZOR!

Oboznámte sa s obsahom tohto návodu pred použitím a uchovajte ho na ďalšie používanie zariadenia.

SK

Vyrobené pre:
GEKO Sp z o.o. Sp K.
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

POKYNY TÝKAJÚCE SA BEZPEČNOSTI

Dôležité: Presnosť sa hodnotí na vzdialenosti do 10 metrov. V nepriaznivých podmienkach, ako je extrémne osvetlenie interiéru, priehľadné povrchy (napr. sklo, voda), porézne povrchy (napr. izolačné materiály) alebo odrážajúce povrchy (napr. leštený kov, sklo) alebo veľmi drsné povrchy (napr. hrubé odliatky, prírodný kameň), sa rozsah merania a presnosť nástroja znížia.

Je potrebné dôkladne sa oboznámiť a prísne dodržiavať pokyny uvedené v návode na obsluhu a pokynoch týkajúcich sa bezpečnosti, aby sa nástroj na meranie používal bezpečne. Varovné označenia musia byť vždy čitateľné.

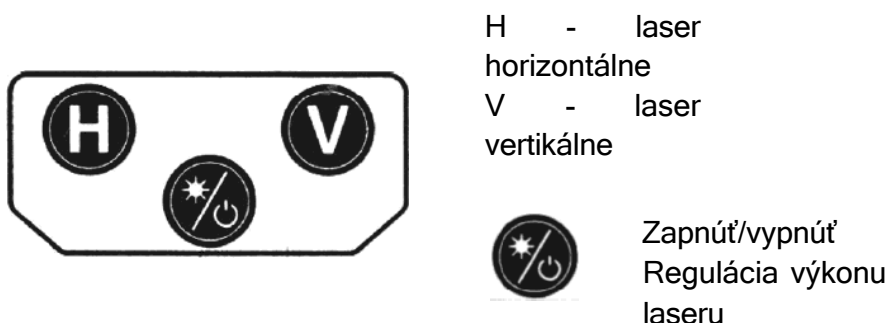
TREBA SI USCHOVAŤ NÁVOD NA POUŽITIE DO BUDÚCNOSTI.

POZOR - Použitie zariadení na obsluhu alebo reguláciu, alebo použitie metód spracovania iných ako tých, ktoré sú uvedené v tomto dokumente, môže viesť k nebezpečnému vystaveniu žiareniu.

LASEROVÉ ŽIARENIE.

- Nepozerajte sa do laserového lúča. Produkt je laserové zariadenie triedy II. Laserový lúč sa má zapínať iba pomocou tohto nástroja.
- Nerobte žiadne úpravy ani nezničte žiadne označenia na produkte.
- Vyhnite sa priamemu kontaktu s očami. Laserový lúč môže spôsobiť oslepnutie.
- Nástroj sa nesmie používať v blízkosti detí ani ich k jeho obsluhu pripúšťať.
- Nástroj sa nesmie umiestňovať do polohy, v ktorej by sa akákoľvek osoba mohla pozerieť priamo do lúča, úmyselne alebo neúmyselne.
- Nástroj sa nesmie používať na odrážajúcich povrchoch, ako je oceľový plech, sklo alebo leštený kov atď. Lesklý povrch môže odrážať lúč späť na operátora.
- Laserový nástroj by sa mal vždy vypnúť, keď sa nepoužíva. Nechať zapnutý nástroj zvyšuje riziko, že sa ktokoľvek pozrie do laserového lúča.
- Nesmiete samostatne upravovať parametre laserového zariadenia akýmkoľvek spôsobom. Môže to spôsobiť nebezpečné vystavenie laserovému žiareniu.
- Nesmiete sa pokúšať o opravy alebo demontáž laserového nástroja. V prípade pokusu o opravu tohto produktu neodbornými osobami môže dôjsť k vážnym zraneniam. Všetky opravy potrebné pre tento laserový produkt by mali vykonávať iba kvalifikovaní servisní pracovníci.
- Použitie iného príslušenstva ako toho, ktoré bolo navrhnuté na použitie s inými laserovými nástrojmi, môže spôsobiť vážne zranenia.
- Nástroj sa nesmie používať vonku.
- Nástroj sa nesmie umiestňovať ani skladovať v extrémnych teplotných podmienkach.
- Nástroj sa nesmie používať v prostredí ohrozenom výbuchom, napr. v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachov. V nástroji môžu vzniknúť iskry, ktoré môžu spôsobiť vzplanutie prachu alebo pár.
- Nástroj by sa mal držať mimo dosahu osôb s kardiostimulátormi. Magnet vo vnútri nástroja vytvára pole, ktoré môže narušiť činnosť kardiostimulátorov.
- Nástroj by sa mal držať mimo dosahu magnetických nosičov dát a zariadení citlivých na pôsobenie magnetického poľa. Pôsobenie magnetického poľa môže viesť k nezvratnej strate dát.

- Meranie môže byť nepresné, ak sa zariadenie používa mimo jeho menovitého rozsahu.
- Použitie optických prístrojov s týmto produktom zvyšuje riziko pre oči.
- Je potrebné vždy zabezpečiť, aby osoby v blízkosti boli si vedomé nebezpečenstiev spojených s pozeraním priamo do vnútra meracieho nástroja.
- Nesmiete používať laserové okuliare ako ochranné okuliare; nechránia oči pred laserovým žiarením.
- Vždy by ste mali vybrať batérie pri čistení clony laserového lúča na šošovku laseru.



Nabíjanie

Batériu je možné nabíjať vloženíím nabíjačky do nabíjacieho konektora. Počas nabíjania kontrolka svieti červeno a po úplnom nabití batérie sa zmení na zelenú.

POZOR: Nesmie sa dovoliť úplné vybitie našej batérie. Úplné vybitie batérie (akumulátora) li-ion môže spôsobiť pokles napätia pod 3,6V, čo môže znemožniť jej opätovné nabitie. Zhrnutie: je lepšie dobiť batériu li-ion, ako dovoliť jej úplné vybitie.

Umiestnenie nástroja

1. Nástroj je možné umiestniť priamo na platformu. Ak laserová línia bliká s alarmom, znamená to, že nástroj prekročil rozsah samonastavenia a je potrebné ho nastaviť.
2. Nástroj je možné pripevniť na stenu pomocou nástenného držiaka.

ÚDRŽBA

Tento kompaktný laserový merací nástroj bol navrhnutý tak, aby sa ľahko udržiaval. Avšak, aby sa zachoval jeho výkon, je potrebné vždy dodržiavať nasledujúce pokyny:

- Vyhnite sa vystaveniu nástroja otrasom, neustálemu vibráciám alebo extrémne vysokým alebo nízkym teplotám.
- Nástroj by sa mal vždy uchovávať vo vnútri budov.
- Nástroj by mal byť vždy udržiavaný v stave bez prachu a tekutín. Na čistenie sa má používať iba čistá mäkká handrička. V prípade potreby jemne navlhčíte handričku čistým alkoholom alebo malým množstvom vody.
- Nesmiete demontovať kompaktný laserový merací nástroj, pretože to vystaví používateľa nebezpečnej expozícii žiareniu.
- Nesmiete sa pokúšať upravovať žiadnu časť šošovky laseru.



Dve posledné číslice roku označenia CE - 24

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
vyhlasuje s plnou zodpovednosťou, že:

Laserový križ 360° 4D + 2xAKU + kufor + príslušenstvo,

Typ: G03307, Model: 12D-01

spĺňa požiadavky Európskeho parlamentu a Rady:

2011/65/EÚ z 8. júna 2011 o obmedzení používania niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach,

2015/863 z 31. marca 2015, ktorým sa mení príloha II smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/65/EÚ pokiaľ ide o zoznam látok podliehajúcich obmedzeniu,

2014/35/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii legislatívy členských štátov týkajúcej sa uvádzania na trh elektrických zariadení určených na použitie v určitých napäťových limitoch,

a normy IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+A1:2017, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321- 8:2017, EN 61010-1:2010+A1:2019

je v súlade s certifikátom typu CE č. AOC210713004R. zo dňa 13.07.2021 a č. AOC21072001S zo dňa 12.07.2021

Toto Vyhlásenie o zhode EÚ stráca platnosť, ak sa produkt zmení alebo upraví bez súhlasu výrobcu.

Za prípravu a uchovávanie technickej dokumentácie zodpovedá:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 02.08.2024
Miesto a dátum vystavenia

Larysa Kowalczyk
Priezvisko, meno a pozícia oprávnenej osoby



G03307
12D-01

Лазерний крос 360° 4D + 2хАКУ + валіза + аксесуари
Переклад оригінальної інструкції

UA

505-520 NM
 KLASA II CLASS II
3.7V LI-ION
 4D 16 LINES
STABILIZATION: < 4s
AUTO. POZIOM.: ≤ 3 STOPNIE
MAKS. ZASIĘG: 40M
2x Batt. LI-ION 3.7V 3000mAh

±0,02MM/1M

360°



Лазерний крос 360° 4D + 2хАКУ + валіза + аксесуари

УВАГА!

Ознайомтеся з текстом цієї інструкції перед використанням і зберігайте її для подальшого використання пристрою.

UA

Вироблено для:
GEKO Sp z o.o. Sp K.
Кітлін, вул. Спасерова 3,
97-500 Радомсько
geko@geko.pl
www.geko.pl

ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО БЕЗПЕКИ

Важливо: Точність оцінюється на відстані до 10 метрів. У несприятливих умовах, таких як екстремальне освітлення приміщення, прозорі поверхні (наприклад, скло, вода), пористі поверхні (наприклад, ізоляційні матеріали) або відбиваючі поверхні (наприклад, полірований метал, скло) або дуже шорсткі поверхні (наприклад, грубі відливки, натуральний камінь), діапазон вимірювання та точність інструмента зменшаться.

Необхідно уважно ознайомитися та суворо дотримуватися вказівок, наведених в інструкції з експлуатації та інструкціях з безпеки, щоб безпечно використовувати вимірювальний інструмент. Попереджувальні знаки завжди повинні бути читабельними.

НЕОБХІДНО ЗБЕРЕГТИ ІНСТРУКЦІЮ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ.

УВАГА - Використання пристроїв для обслуговування або регулювання, або застосування методів обробки, відмінних від зазначених у цьому документі, може призвести до небезпечного впливу радіації.

ЛАЗЕРНЕ ВИПРОМІНЮВАННЯ.

- Не дивіться на лазерний промінь. Продукт є лазерним пристроєм класу II. Лазерний промінь слід вмикати лише за допомогою цього інструмента.
- Не видаляти і не знищувати жодних позначок на продукті.
- Уникати безпосереднього контакту з очима. Лазерний промінь може викликати осліплення.
- Не можна використовувати інструмент поблизу дітей або дозволяти дітям ним користуватися.
- Не можна розміщувати інструмент у такій позиції, в якій будь-яка особа буде дивитися безпосередньо на промінь, навмисно чи ненавмисно.
- Не можна використовувати пристрій на відбиваючих поверхнях, таких як сталевий лист, скло або полірований метал тощо. Блискуча поверхня може відбивати промінь назад на оператора.
- Завжди слід вимикати лазерний інструмент, коли він не використовується. Залишення увімкненого інструмента підвищує ризик того, що будь-яка особа подивиться на лазерний промінь.
- Не можна самостійно змінювати параметри лазерного пристрою будь-яким чином. Це може призвести до небезпечного впливу лазерного випромінювання.
- Не можна намагатися ремонтувати або розбирати лазерний інструмент. У разі спроби ремонту цього продукту особами без кваліфікації можуть виникнути серйозні травми. Усі ремонти, необхідні для цього лазерного продукту, повинні виконуватися лише кваліфікованим сервісним персоналом.
- Використання інших аксесуарів, ніж ті, що були розроблені для використання з іншими лазерними інструментами, може призвести до серйозних травм.
- Не можна використовувати інструмент на вулиці.
- Не можна розміщувати або зберігати інструмент в екстремальних температурних умовах.
- Не можна використовувати інструмент в середовищі, що підлягає вибуху, наприклад, у присутності легкозаймистих рідин, газів або пилу. В інструменті можуть виникати іскри, які можуть викликати загоряння пилу або парів.
- Інструмент слід тримати подалі від осіб з кардіостимуляторами. Магніт всередині інструмента створює поле, яке може заважати роботі кардіостимуляторів.
- Інструмент слід тримати подалі від магнітних носіїв даних та обладнання, чутливого до дії магнітного поля. Дія магнітного поля може призвести до незворотної втрати даних.

- Вимірювання може бути неточним, якщо пристрій використовується поза його номінальним діапазоном.
- Використання оптичних інструментів з цим продуктом підвищить загрозу для очей.
- Завжди слід переконаватися, що особи, які знаходяться поблизу, усвідомлюють небезпеки, пов'язані з прямим поглядом у середину вимірювального інструмента.
- Не можна використовувати лазерні окуляри як захисні окуляри; вони не захищають очі від лазерного випромінювання.
- Завжди слід виймати батареї під час очищення заслінки лазерного променя до лінзи лазера.



H - лазер
горизонтально
V - лазер
вертикально



Увімкнути/ вимкнути
Регулювання
потужності лазера

Зарядка

Акумулятор можна заряджати, вставляючи зарядний пристрій у гніздо для зарядки. Під час заряджання контрольна лампочка світиться червоним, а після повної зарядки акумулятора змінює колір на зелений.

УВАГА: Не слід допускати повного розрядження нашого елемента. Повне розрядження батареї (акумулятора) li-ion може призвести до зниження напруги нижче 3.6V, що може ускладнити його повторну зарядку. Підсумовуючи: краще підзарядити елемент li-ion, ніж допустити його повне розрядження.

Розташування інструмента

1. Інструмент можна розмістити безпосередньо на платформі. Якщо лазерна лінія миготить з сигналом тривоги, це означає, що інструмент перевищив діапазон самовирівнювання і його потрібно відрегулювати.
2. Інструмент можна закріпити на стіні за допомогою настінного кріплення.

ОБСЛУГОВУВАННЯ

Цей компактний лазерний вимірювальний інструмент розроблений так, щоб його було легко обслуговувати. Однак, щоб підтримувати його продуктивність, завжди слід дотримуватися наведених нижче рекомендацій:

- Уникати впливу на інструмент ударів, постійних вібрацій або екстремально високих чи низьких температур.
- Інструмент завжди слід зберігати в приміщенні.
- Інструмент завжди слід підтримувати в чистому стані, без пилу та рідин. Для очищення слід використовувати лише чисту м'яку тканину. У разі потреби злегка зволожити тканину чистим спиртом або невеликою кількістю води.
- Не можна розбирати компактний лазерний вимірювальний інструмент, оскільки це піддасть користувача небезпечному впливу випромінювання.
- Не можна намагатися модифікувати жодну частину лінзи лазера.



Дві останні цифри року нанесення позначення CE - 24

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

GEKO Sp z o.o. Sp K. Кітлін, вул. Спасерова 3, 97-500 Радомсько
заявляє з повною відповідальністю, що:

Лазерний крос 360° 4D + 2хАКУ + валіза + аксесуари,

Тип: G03307, Модель: 12D-01

відповідає вимогам Європейського парламенту та Ради:

2011/65/ЄС від 8 червня 2011 року щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні,

2015/863 від 31 березня 2015 року, що змінює додаток II до директиви Європейського парламенту та Ради 2011/65/ЄС щодо переліку речовин, що підлягають обмеженню,

2014/35/ЄС від 26 лютого 2014 року щодо гармонізації законодавств держав-членів, що стосуються виходу на ринок електричного обладнання, призначеного для використання в певних межах напруги,

та стандартів IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+A1:2017, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017, EN 61010-1:2010+A1:2019

відповідає сертифікату типу ЄС № AOC210713004R від 13.07.2021 та № AOC21072001S від 12.07.2021

Ця Декларація відповідності ЄС втрачає чинність, якщо продукт буде змінено або модифіковано без згоди виробника.

За підготовку та зберігання технічної документації відповідає:
Лариса Ковальчик, Кітлін, вул. Спасерова 3, 97-500 Радомсько.

Кітлін, 02.08.2024
Місце та дата видачі

Лариса Ковальчик
Прізвище, ім'я та посада уповноваженої особи



KARTA GWARANCYJNA

Adres *

Data sprzedaży *

Nazwa produktu *

Nabywca (imię i nazwisko / nazwa firmy) *

Model / Kod produktu *

* wypełnia sprzedawca

Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji i akceptuję poniżej wymienione warunki. Towar nie posiada żadnych widocznych wad oraz uszkodzeń.

(pieczęć i czytelny podpis sprzedawcy)

UWAGA! Samowolne dokonanie wpisu do karty gwarancyjnej lub dokonanie jakichkolwiek zmian w istniejących wpisach jest równoznaczne z utratą praw gwarancyjnych.

(czytelny podpis nabywcy)

Karta gwarancyjna jest ważna jedynie z dowodem zakupu

Gwarant GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą w Kietlinie, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000815242, posiadająca numer NIP 7722420459 udziela Kupującemu gwarancji na sprawne działanie wprowadzanych przez siebie do obrotu produktów na następujących zasadach:

I. OKRES GWARANCJI

- Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:
 - zakup konsumencki – 2 lata: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
 - zakup komercyjny – 1 rok: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
- Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.
- Okres gwarancji nie wydłuża się z powodu świadczenia gwarancyjnego. Obowiązuje to także dla wymienionych lub naprawionych części. Naprawy przypadające po upływie okresu gwarancji są odpłatne.
- Na wykonane naprawy odpłatne gwarant udziela 3 miesięcznej gwarancji pod warunkiem dokonania naprawy w warsztacie gwaranta.

II. OBOWIĄZKI GWARANTA

- Gwarancja – stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych, montażowych).
- Gwarant za pośrednictwem centralnego punktu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu.
- Okres naprawy może ulec wydłużeniu w przypadku konieczności pozyskania części zamiennych.

III. WARUNKI GWARANCJI

- Gwarancja obejmuje wszystkie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji wynikające z ujawnienia się w tym okresie ukrytych wad materiałowych, montażowych lub technologicznych.
- Gwarancji nie podlegają uszkodzenia urządzenia powstałe z powodu:
 - niewłaściwego transportu i magazynowania;
 - niezgodnej z instrukcjami instalacji, uruchomienia, eksploatacji i konserwacji, oraz w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia/osprzętu;
 - działania czynników zewnętrznych lub osób trzecich, w szczególności: działania siły wyższej (piorun, pożar, powódzie, trzęsienia ziemi, działania wojenne, zamieszki i zamachy);
 - innych uszkodzeń powstałych nie z winy producenta
- Gwarancja traci ważność w przypadku: zmian konstrukcyjnych lub przeróbek dokonanych przez użytkownika, prób napraw i

regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, zaniechania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

4. Gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne oraz ulegające zużyciu w trakcie okresu obowiązywania gwarancji, takie jak:
 - elementy eksploatacyjne: bębny i szczęki sprzęgła, filtry, głowice żyłkowe, koła, linki rozrusznika, listwy tnące, łańcuchy tnące i prowadnice, noże tnące, paski napędowe, sprzęgła i tarcze cierne, śruby bezpieczeństwa, świece zapłonowe, tarcze, żarówki;
 - elementy silnika: cylindry, łożyska, membrany gaźników, panewki, pierścienie, tłoki, wał korbowy;
 - elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, pompy hydrauliczne;
 - pozostałe elementy eksploatacyjne: amortyzatory, bezpieczniki przeciążeniowe, cięgna i linki sterujące, koła zębate, łożyska, panewki, piasty noża, szczotki węglowe, wpusty zabezpieczające;
 - elementy niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy.
5. Wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej części zamienne są własnością gwaranta.
6. W zakres naprawy gwarancyjnej nie wchodzi czynności regulacyjne oraz konserwacyjne. Serwis ma prawo pobrać opłatę za dokonanie czynności konserwacyjnych, które należą do obowiązków użytkownika, a wymagają ich dokonania przed przystąpieniem do naprawy.
7. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych bezpośrednio lub pośrednio osobom lub rzeczom z powodu usterek w urządzeniu lub wynikłych z przedłużonego przestoju pracy urządzenia.
8. Ewentualne uszkodzenia powstałe podczas transportu powinny zostać natychmiastowo zgłoszone przewoźnikowi pod groźbą utraty gwarancji.
9. Gwarancja ta jest oferowana dodatkowo i nie ogranicza praw określonych przez obecne i przyszłe ustawy. W szczególności nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z tytułu przepisów o rękojmi za wady fizyczne rzeczy.

IV. ZGŁOSZENIE GWARANCYJNE

1. Naprawy gwarancyjne na terenie Polski wykonywane są wyłącznie przez Serwis GEKO
2. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie reklamacji i dostarczenie przez nabywcę kompletnego urządzenia z całym osprzętem (np. łańcuch tnący, prowadnica, tarcza tnąca, noże, głowica żyłkowa, szelki) wraz z **dokumentem zakupu lub innym dokumentem potwierdzającym zakup**.
3. Zgłoszenia naprawy gwarancyjnej dokonuje się na formularzu „PROTOKÓŁ/ZLECENIE NAPRAWY” dołączonym do niniejszej umowy gwarancyjnej. Formularz protokołu można również pobrać ze strony internetowej: <http://b2b.geko.pl>. Protokół musi w szczególności zawierać dokładny opis usterki lub niesprawności urządzenia. Zgłaszający reklamację winien również podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu.
4. W przypadku niespełnienia któregośkolwiek warunku określonego 2 i 3, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy i zwrócić do zgłaszającego na jego koszt.
5. W przypadku stwierdzenia wady urządzenia wraz z wymienionymi wyżej dokumentami należy przekazać do miejsca zakupu lub przesłać do centralnego punktu serwisowego GEKO na adres: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Kietlin.
6. W przypadku wysyłki do punktu serwisowego nabywca jest obowiązany przesyłkę właściwie opakować, a także oddać ją Kurierowi w stanie umożliwiającym jej prawidłowy transport (należy usunąć płyny eksploatacyjne). W szczególności opakowanie powinno: być odpowiednio zamknięte, uniemożliwiające dostęp do zawartości przesyłki osobom niepowołanym; być odpowiednio wytrzymałe stosownie do wagi i zawartości przesyłki; posiadać zabezpieczenia wewnętrzne, uniemożliwiające przemieszczanie się zawartości przesyłki.
7. Nabywca nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną
8. Urządzenie należy dostarczyć do reklamacji czyste. Konieczność oczyszczenia narzędzia – w celach naprawy w serwisie – jest usługą płatną.
9. W przypadku naprawy odpłatnej lub nieuzasadnionego zgłoszenia reklamujący ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy, oraz koszty związane ze spedycją.
10. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z serwisem.
11. Aktualny cennik usług serwisowych można uzyskać jest pod numerem telefonu (+48) 698-642-358 lub drogą mailową: serwis@geko.pl
12. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

INFORMACJA NA TEMAT PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W CELU REALIZACJI GWARANCJI I NAPRAWY SERWISOWEJ

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w celu świadczenia gwarancji jest Gwarant (GEKO Sp. z o.o. Sp.k, email: geko@geko.pl, nr tel. (+48) 44 682 40 04). Pełna informacja na temat przetwarzania danych i praw, jakie Państwu przysługują dostępna jest na stronie: <https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci,13>